

BAPTISTWAY

**Bài Học**  
**Kinh Thành**

Bài Soạn Cho Giáo Viên

**Phúc Âm Lu-ca**

**Tại Thiết Lập**  
**Môi Tông Giao**  
**Môi Với**  
**Chùa Giê Xu**

## **TAI THIEP LAP MOI TONG GIAO MOI VOI CHUA GIAXU**

Copyright 2000 by BAPTIST WAY

All rights reserved

Permission is granted for a church to make as many copies of this publication as needed for use within its ministry. Copies of this publication are not to be sold, distributed, or used in any other manner whatsoever without written permission except in the case of brief quotations. For information, contact BAPTIST WAY, Baptist General Convention of Texas, 333 North Washington, Dallas, TX 75246-1798

Unless otherwise indicated, all Scripture quotations are from the  
Cadman, *Ban Dich Moi, Ban Dich YL*  
First edition: March 2000

### BAPTISTWAY Management Team

Executive Director, Baptist General Convention of Texas: William M. Pinson, Jr.

Director, State Missions Commission: James Semple

Director, Sunday School/Discipleship Division: Bernard M. Spooner

Publishing consultant: Ross West, Positive Difference Communications

### Language Materials Team

Bible Comments Writer(s) for Lesson 1-4, 10-13

Ban Muc So Tran Nao

Hoi Thanh Tin Lanh Bap-tit Arlington

Bible Comments Writer(s) for Lesson 5-8

Oai Tieu Viet Thoi

Hoi Thanh Tin Lanh Bap-tit Garland

Bible Comments Writer(s) for Lesson 8-9

Muc So James Klassen

Hoi Thanh Tin Lanh Bap-tit Noid Tin

Editor for Lesson 1-13

Muc So Nguyen Van Huea

Hoi Thanh Tin Lanh Bap-tit Noid Tin

Facilitator for the Vietnamese Team

Phil Miller, Associational Consultant

Sunday School/Discipleship Division

Baptist General Convention of Texas

Patty Lane, New Work Consultant, Multi-Ethnic, Baptist General Convention of Texas

Nelda P. Williams, Facilitators Coordinator, Consultant, Sunday School/Discipleship

Division, Baptist General Convention of Texas

## **Ñoan Kinh Văn Chính**

Lu-ca 4:16-27

### **Boi Canh**

Lu-ca 4:14-30

### **Trong Tâm Bài Học**

*Choi vui của Nôi Chúa Giê-xu lai mang an suing của Nôi Chúa Trôi nen cho moi ngoi.*

### **Câu Hỏi Nghiên Cứu**

*Nôi Chúa Giê-xu nem tin mong gi, vai nem nen cho nhing ai?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Hoiing Dan lop hoc loing giai caih hoi chia sei Phuic Alm nei mang an suing của Nôi Chúa Trôi nen cho moi ngoi.*

## **Bài Mới**

---

## **Mang Ánh Sáng Chúa Nên Cho Mọi Người**

### **Bài Soạn Cho Giáo Viên**

---

Nên nhớ nên giới thiệu bài học: Giới thiệu Bài số Lu-ca trong lớp học. (Nếu nôi nen Bài số Lu-ca mai boi noi nhai thoiing (scrub uniform) trinh bay ve saich Lu-ca trong hai phut. Bài số Lu-ca coi thea bat nau bang caih noi: "Lyid toai viet saich Lu-ca lai nen toiing niem nen coing viet của Chúa chung ta. Toai con noi lui..." Coi thea tim yu toiing cho loi giới thiệu oi trong phan giới thiệu của bài học *Phuic Alm Lu-ca: Biet Nôi Chúa Giê-xu moi caih moi vai phan giới thiệu của Chong 1. Haiy noi bao gom caih chi tiet ching nei giup cho cai hoc vien coi moi khai niem toing quat ve ba chong chung ta hoc trong Tam caiinguyet nay.*

Khi bat nau hoc, haiy nei thi giới giúp cai hoc vien nei cai ngay sei hoc moi bai vào trang nau của moi bai hay trên toi muc lui.

## Phần Dẫn Nhập

1. Mỗi một học viên ở trong lớp nói "tin vui" ở trong bài. Những câu chuyện nhớ lại một em bé mới sinh, một công việc buôn bán mỗi một giờ bình sau một thời gian xa trở, hay ngay cả việc bán một cửa hàng.
2. Mỗi lớp học đổi phần trong việc chia sẻ những tin vui với mọi người khác. Hỏi họ xem họ cảm thấy như thế nào khi nhận được những tin vui. Hãy nói lại Lời Chúa Giê-xu nên nên "tin vui."

## Phần Hướng Dẫn Nghiên Cứu

3. Khuyến khích học viên trong lớp liệt kê những sự kiện họ biết về thời thơ ấu của Đức Chúa Giê-xu. Có lẽ cả lớp không có nhiều sự kiện để liệt kê (cát bụi ngay thời tại, đi lên thành Giê-ru-sa-lem lúc mười hai tuổi). Chúng ta không biết nhiều về thời thơ ấu và thiếu niên của Đức Chúa Giê-xu. Các sách Phúc Âm chủ yếu trong nhiều nên việc Chúa rao giảng Phúc Âm.
4. Hỏi: Các bạn nghĩ tại sao Đức Chúa Giê-xu nên thế gian? Nếu thì giờ cho họ trả lời.
5. Mỗi một người nói lớn Lu-ca 4:16-20 trong khi những người khác lắng nghe các câu này nói gì về lý do mà Chúa nên thế gian. Dùng danh bài sau này để tìm hiểu bốn lý do mà Đức Chúa Giê-xu nên thế gian (bạn có thể viết lên bốn tờ giấy lớn hay viết lên bảng):
  - Ngài nên để giải thoát--"Tuyên bố thái những người bị cầm giữ"
  - Ngài nên để soi sáng--"để phục hồi lại "Thờ giáng cho người mù"

- Ngài nên giải phóng--"Giải phóng những người bị nạn áp."
- Ngài nên cứu rỗi--"Tuyên bố niềm tin của Chúa."

6. Chia lớp học ra làm bốn nhóm nhỏ để nghiên cứu lý do mà Đức Chúa Giê-xu xuống thế gian. Có thể chia năm người ở trong mỗi nhóm. Các lớp học nhỏ hơn có thể chia làm hai nhóm và mỗi nhóm thảo luận hai lý do. Mỗi các nhóm thảo luận và trình bày lại các vấn đề như sau:

Nhóm 1 (giải thoát) Người ta thông bị nô lệ cho những việc gì?

Làm thế nào Đức Chúa Giê-xu giải thoát họ ra khỏi những việc này?

Nhóm 2 (sỏi sỏi) Con người bị "muş loạn thuốc" trong những cách nào?

Làm sao Đức Chúa Giê-xu giúp cho con người thấy rõ?

Nhóm 3 (giải phóng) Con người bị những gì nạn áp? Làm thế nào Đức Chúa Giê-xu giải phóng chúng ta ra khỏi những việc này?

Nhóm 4 (cứu rỗi) Tại sao người ta cần đức cứu rỗi? Đức Chúa Giê-xu làm gì để hoàn tất sứ cứu rỗi cho tất cả mọi người?

7. Đọc lời Lu-ca 4:24-27, và mỗi các học viên nghe và nhận diện các đặc tính của những người nghe Phúc Âm. Hãy liệt kê các đặc tính này lên bảng. Các câu trả lời có thể bao gồm: bà góa, phụ nữ người ngoại quốc, nạn ông, người cuối, trung tín, tín hữu...v.v...Hãy nói rõ là Phúc Âm dành cho tất cả mọi người.

8. Mời các học viên này lên phần ăng của những người ở trong hội ở trong 4:28-29. Hỏi, tại sao các bạn nghĩ người ta nộp ăng nhờ vậy?

### Phần Áp Dụng

9. Nói lên Lu-ca 4:30. Nói thêm rằng đây có vẻ là một kết cuộc buồn cho cuộc viếng thăm quê hương của Đức Chúa Giê-xu.
10. Hỏi: nếu sự minh chính của Đức Chúa Giê-xu là giảng Phúc âm cho tất cả mọi người, thì sự minh chính của chúng ta là gì? Hãy dành thời gian cho học viên trả lời và thảo luận. Tiếp theo bằng câu hỏi: một số cách mà người ta có thể nộp ăng với sự minh này là gì?
11. Chuẩn bị nếu mọi người nếu có một cây viết mực, viết chì và một miếng giấy. Xin các học viên liệt kê xuống giấy tên những người mà học viên tiếp xúc hàng ngày. Nếu có học viên nào có khuyết tật, bạn có thể hỏi: bạn thông gặp ai từ 6:00 đến 9:00 sáng mỗi ngày? Tiếp theo là một khoảng thời gian khác, có thể là từ 9:00 đến 12:00 trưa. Nếu có thì giờ soạn soạn trước, bạn có thể viết lên giấy nếu thì giờ vào một cột, tên vào một cột khác. Xin các học viên liệt kê sau cho tôi mỗi hai người mà họ gặp qua các giờ khác nhau trong ngày. Khi liệt kê xong, hỏi các câu hỏi sau:
- Những người này có biết tên của bạn không?
  - Những người này có biết bạn là tín đồ không?
  - Những người này có biết bạn nói chuyện không?
  - Bạn có biết họ có phải là tín đồ hay không?
  - Bạn đã thử làm chứng về Chúa cho họ bằng cách nào?
  - Tuần này, bạn có thể làm gì để chia sẻ Phúc Âm ít nhất cho một người trong danh sách của bạn?

12. Xin mỗi học viên cầu nguyện thêm cho người ôi trên danh sách của mình. Mỗi một người cầu nguyện kết luận.

### **Phần Gộp YU**

**Phần dẫn nhập:** *Chôi trò "noi ræ tai."* Người hõing dẫn tròchôi bắt ñầu bằng cách ræ tai người bên cạnh một câu, và rồi mỗi người lại ræ tai người ngoài bên cạnh mình. Người cuối cùng nói lời cầu ấy lên và người hõing dẫn xác nhận rồi coi phải là câu nói người ấy nói không. Sau khi chơi tròchôi này nhiều lần, cho cả lớp thấy là nói ræ tai cũng vui, ngay cả khi chúng ta không biết các chi tiết chính xác. Nếu chúng ta cũng hàng hai chia sẻ Phúc Âm cho người khác nhờ khi chúng ta ræ tai nhau các câu chuyện thì chắc chúng ta làm công việc cho rất nhiều người.

**Phần nghiên cứu:** *Diễn thuyết.* Diễn thuyết ngắn về một lý do Nước Chúa Jesus xuống thế gian nhờ ñã liệt kê trong bõic 5 của "Bài soạn cho giáo viên." Viết dàn bài ra trên bảng hay miếng giấy lớn. Sau khi diễn thuyết ngắn, mỗi các học viên xem xét hai ñoạn Kinh Thánh Cựu Ước mà ta chỉ tiết ñều nói ôi trong Lu-ca 4:25-27 (I Các vua 17:1-16, câu chuyện về bà ngoại và II Các vua 5:1-14, câu chuyện của Na-a-man). Nếu bạn chõa coi sinh hoạt tõng nhóm, bạn coi thể chia nhóm thảo luận và chõa ñình mỗi nhóm một ñoạn Kinh Thánh này. Mỗi mỗi nhóm tìm tất các chi tiết và nói kết ñoạn Kinh Thánh với niềm tin Nước Chúa Giê-xu muốn nói ñến.

**Phần áp dụng:** *Liệt kê* Mỗi các học viên liệt kê xuống các người khác nhau (bằng tên và loại người) mà Nước Chúa Giê-xu giảng ñạo cho họ trong lúc Ngài bắt ñầu chõic vui. Rồi sau ñó hỏi: *Ñiều này cho thấy gì về những người mà chúng ta nên tìm cách ñe chia sẻ Phúc Âm cho họ?* Giới thiệu với các học viên bắt đầu buổi truyền giảng của hội Thánh, Tiểu bang, hay các buổi

huan luyen sinh hoat ñe giup hoï tham doi vào việc chia sẻ Phúc  
Ám cho người khác.



## **Ñoan Kinh Văn Chính**

Lu-ca 5:1-11, 27-28

### **Boi Canh**

Lu-ca 5:1-28

### **Trong Tâm Bài Học**

*Ñöïc Chúa Giê-xu kêu gọi chúng ta töiböimoi söivaiñi theo Chúa.*

### **Câu Hỏi Nghiên Cứu**

*Ñöïc Chúa Giê-xu nói hỏi tôi làm gì?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Höông dân học viên nhận diện ñieu Chúa kêu gọi mình làm.*

## **Bài Hai**

---

## **Ñạp Öng Tiếng Chúa Gọi**

### **Bài Soan Cho Giáo Viên**

---

#### **Phan Dãn Nhập**

1. Tìm một học viên trong lớp coi ñi câu câuvaomöi ngöôi ñoibat ñau phan nay bang cach ke lai lan câu ñöïc nhiều câuhat. Mói ngöôi ñoi nói các chi tiết về ñöa ñiem, câu câuvaö luic nao, dung möi gì, loai câu câu ñöïc, nang vaö dai bao nhiêu, hay bat cöuchi tiết thích thú nao khac.

2. Cho các học viên biết trong bài học hôm nay chúng ta se thao luan ve viec Ñöïc Chúa Giê-xu kêu gọi những ngöôi ñinh câu boi het dung cui vaö töi giaö nghe ñinh câu ngay sau möi me lööi löin maö những ngöôi ay chöa bao giöo ñinh ñöïc tröïc nay.

3. Cho các học viên biết Ñöïc Chúa Giê-xu kêu gọi chúng ta, cũng nhớ Ngài ñai kêu gọi các

ngôôî ñành cùi Hoí: Khi nào là lúc khônhat ñeàñi theo Chúa?  
Khi mỗi việc tiến triển tốt ñẹp, hay lúc khôn khám và thời  
thách? Cho phép còthi giớñeàthab luàn.

### Phàn Hông Dãn Nghiên Cõu

4. Mỗi một học viên ñọc Lu-ca 5:1-7. Mỗi lớp học trảilõì những câu nói sau làsai hay ñúng (bản còitheàviết lên giấy, in ra phát cho mỗi ngôôî một tờ):
  - (1) Ñõic Chúa Giê-xu ñõõc ñaim ñoàng vui mừng ñoin nhân. (ñúng)
  - (2) Mãc dù Ñõic Chúa Giê-xu giảng, ngôôî ta khôn muốn nghe Ngài giảng. (sai)
  - (3) Các ngôôî ñành cùi và mỗi chuấn bò bắt ñầu một ngay làm việc. (sai)
  - (4) Ñõic Chúa Giê-xu bảo hơi làm ñieu mãccác ngôôî ñành cùi cho làvoáich. (ñúng)
  - (5) Ñõic Chúa Giê-xu ra lệnh một cách ñây thãm quyền ñeñ những ngôôî ñành cùi này vàng lờì Ngài. (ñúng)
  - (6) Cùi ñành ñõõc quànhiều ñeñ nói cùi hai chieç thuyẽn ñeñ gàn chìm. (ñúng)
5. Ñõic Lu-ca 5:8-11 ñeñ tìm hiều số ñập òng của những ngôôî ñành cùi này với Ñõic Chúa Giê-xu. Mỗi các học viên liệt kê ra các số ñập òng khác nhau vềlờì kêu gọi của Ñõic Chúa Giê-xu theo ñoain Kinh Thánh. Câu trảilõì còitheà bao gồm những kết quaisau ñây: Phi-e-rô yithõic mình ñây tôi lờì; gác ñieñ; số hai vàrun rầy; vàlập tõi vàng lờì.
6. Mỗi lớp học ñọc Lu-ca 5:27-28 vàso sánh số kêu gọi Phi-e-rô, Anh-reạ Gia-cô vàGiảng với số kêu gọi Lê-ávi, ngôôî thau thuê Hay ghi nhận ba ñieu giống nhau:

- Các người nài nhai cai va Le vi neu nang lam viec cua hoi khi Chua keu goi hoi.
  - Hoi toi boi tai cai
  - Hoi ni theo Chua ngay lap toi.
7. Hoi lop hoc, theo hoi nghi tai sao nhing nguoi naih cai va Le vi lai muon boi tai cai nei ni theo Chua ngay lap toi?
8. Hay noi khuc Kinh Thanh tong toi ve soi keu goi cai nguoi naih cai chep oi Ma-thi-o 4:18-22. Dung bang nen, liet ke nhing lieu ma cai tai moi ne nay toi boi Chac chahn phai coi nhing thoi sau nay:
- looi naih cai (phong tien ne sinh song)
  - thuyen (cua cai)
  - cha hoi (soi an toan cua hoi \_ gia nhinh lai nhom quan trong nhai trong xai hoi cua hoi)
9. Coi looi qua cai loi phe binh trong tai lieu coi nea toi "Ngai keu goi chung ta." Hay can than chuyi toi loi keu goi ni theo Chua, loi keu goi toi boi tai cai va loi keu goi ni coi voi nguoi.

### Phan Ap Dung

10. Hoi: Chung ta coi biet nhing nguoi noi Chua keu goi lam moi noi Ngai lai nhing nguoi nae biet sung nao hay khong? Nguoi ta thong dieu coi ve soi thanh tai cua nhing nguoi ni cau cai (Anh choa thay con cai toi cai bo sui!). Nguoi thau thue va tho noi lai nguoi khong noi kinh trong va bo cho lai ich ky gian lai. Moi lop hoc thau luan soi kien Noi Chua Giê-xu chiu khi ni tim va keu goi nhing nguoi khong hoan toan nay.

11. Xem xét veiba ñieu sau ñây:

- Chia seiva vieic ñoïc Chúa Giê-xu Christ cho ñhông ngöôï ñi Tieubang mình ñi ñoïc mình ñi va cho caitheáigiöi.
- Ñap öng caic nhu cau của con ngöôï trong danh Ñoïc Chúa Giê-xu
- Trang bñ moi ngöôï cho chöic vui của Hoäi Thanh va trên theáigiöi.

Hoäi caic hoïc vieic xem hoic coi ñhông yu la ñoïc Chúa Giê-xu keu goi chung ta (moät caich caic ñhain hay vöi tính caich của Hoäi Thanh) ñeä thöc hieän caic öu tieän nay. Moät moät hoïc vieic ñhain dieän ñhông caich ñeä chung ta coi theá ñap öng laäi vöi löi keu goi của Chúa. Cau nguyän keä luän, xin Ñoïc Chúa Tröi bay toi cho moät ngöôï bieät phaäi ñap öng vöi löi keu goi của Ngai trong tuan nay ñhö theänao.

### **Phaän Góp Yü**

**Phaän ñaän ñhap:** *Lam chöing caic ñhain.* Moät moät hay hai ngöôï ñi trong löp chia seiva vieic moi thay ñoi coäng vieic lam, coi theá phaäi döi choä öi Moät hoic chia seiva caim nghö của hoic khi hoic phaäi boi choä öi tröoic (coi leä tieän nghi, an toan, vöng chaäi, va ñeä thanh thöng leä) va döi qua moät choä moi vöi ñhieu ñhieu ñhông bieät tröoic (ñhông quen ai, phaäi tìm baän moi, phaäi tìm Hoäi Thanh moi, ...v.v...). Moät löp hoïc tööing tööing Phi-e-rö, Anh-reä Gia-cö, Giaing, va Ma-thi-ö caim thay ñhö theänao khi hoic boi ñhông caic hoic coi ñeä ñi theo Chúa va moät choä hoic ñhông bieät tröoic. Ñeä thì giöu thaä luän.

**Phaän nghiän cöu:** *Dieän thuyet ngaiän.* Dieän thuyet ngaiän va tai lieäu của bai hoïc theo ñaän bai va söi ñhain maänh sau ñây:

Ngai ñeä vöi chung ta (Caich Ñoïc Chúa Giê-xu tìm kieäm chung ta)

Những Chúa Giê-xu là một người làm việc ở ngoài trời  
(Nhiều nay có nghĩa gì)

Người kêu gọi chúng ta (Những Chúa Giê-xu kêu gọi từng cái  
nhân chúng ta)

**Phần áp dụng:** *Chia sẻ các dịp tiến và nhu cầu.* Chia sẻ về các nhu cầu khác nhau và các dịp tiến và truyền giảng, dạy dỗ huấn luyện và khả năng lãnh đạo trong vòng Hội Thánh và cộng đồng. Xin các học viên nhắc biết cầu nguyện cho các nhu cầu này trong tuần lễ này. Hãy nhắc nhở các học viên nhảy cảm với lời kêu gọi của Chúa nếu cần ông một nhu cầu hay một cơ hội nào đó.

## **Ñoan Kinh Van Chính**

Lu-ca 7:36-50

### **Boi Canh**

Lu-ca 7:36-50

### **Trong Tam Bai Hoc**

*Nhông người yithoi: viec nõoic  
tha thoi la quyibau nõ theinao  
thi se nap õng bang cach hau  
viec Nõic Chua Trõi trong sõi  
cam tai.*

### **Câu Hoi Nghiem Cõu**

*Khi người ta kinh nghiem nõoic  
sõi tha thoi thã của Nõic Chua  
Trõi hoi se sõng nõ theinao?*

### **Muc Ních Bai Hoc**

*Hõng dân hoc vien lõõng giai  
mõic nõa biêt õn Chua của hoi ve  
ãn sung của Chua trong nõi sõng  
hoi.*

## **Bai Ba**

---

## **Sõng Nhõ Nhõng Ngõoic Nõoic Tha Thõu**

### **Bai Soãn Cho Giao Vien**

---

### **Phan Dân Nhãp**

1. Phãt cho mỗi người một tờ giấy và một cây viết mực hay viết chì. Mỗi học viên ñeã ít phũt viết xuống tất cả các số tiền người ấy ñõ (nhà xe, credit card, xe cam trãi, tàu, tiền chõa bệnh...v.v...) Sau ñõ hõ: Bãn thấy nõ theinao nếu cõ người trãi hết các ñõ này cho bãn? Ñeã thì giõ cho các học viên trãi lõ (cãu trãi lõ cõ theã gõm cõ "biêt õn," "hết ñõ," "thãy cõ tõi," "thãy khõng õng ñang," và v.v...). Hõ cãu hõ: Bãn se lam theã naõ ñeã tõi long biêt õn với người ñã trãi hết ñõ cho bãn?

### **Phan Hõng Dân Nghiem Cõu**

2. Nõic Lu-ca 7:36-40 ñeã cho mỗi người thấy khung canh của biển cõ xây ra trong phãn Kinh van chính. Mỗi một học viên kẻ lãĩ

các sự kiện nổi liệt kê trong phần viết về "Người Pha-ri-si" và một người khác tìm tất phần bài học nên trả "Tại sao chúng ta phục vụ."

3. Mời các học viên thảo luận ngắn các câu hỏi sau (trong cái nhóm hay chia ra làm nhiều nhóm nhỏ):
  - Người nam ban hành những nhà nào với Chúa? (Ban mang bình những dầu thơm, tắm rửa chân Chúa bằng nước mắt của ban dùng tóc ban lau chân Ngài, hôn chân Chúa, và xức dầu thơm cho chân Chúa)
  - Ban nghĩ tại sao ban ấy lại khóc? (Ban nhận nhìn những nỗi đau sống tội lỗi của mình.)
  - Người Pha-ri-si cảm thấy thế nào về ban này? (Si-môn người Pha-ri-si nghĩ rằng ban là người coi trọng những việc nên Nên Chúa Jesus.)
  - Người Pha-ri-si này ngắm bước tội Chúa nhà nào? (Cho Chúa không phải là tiên tri; Nên Chúa Giê-xu phải biết này là một người nam ban tội lỗi và không cho ban ta những nên Ngài.)
  
4. Đọc thuyết ngắn nên giải thích Lu-ca 7:41-43. Dùng các thông tin và chi tiết cung cấp trong tài liệu nên trả là "Tại sao chúng ta phục vụ."
  
5. Đọc qua lại các câu 44-46, viết một biểu nên trên bảng về "Cách tiếp nên khách." Mời mỗi học viên nên dấu vào ô thích hợp.

Cách Tiếp Nên Khách		
Hành Nên	Si-môn Người Pha-ri-si	Người Nam Ban Tội Lỗi
Hôn chân bình an		
Rửa chân		
Xức dầu lên trán		

6. Hướng dẫn lớp học xem xét Lu-ca 7:47-50 để tìm kết quả của thái độ và hạnh phúc của người đàn bà. Tiếp nhận các lời góp ý. Cho các học viên thấy rằng câu này diễn tả sự đồng phân rõ rệt giữa Si-môn và người đàn bà này. Si-môn cảm thấy mình không còn như câu nên không có tình yêu mến, kết quả là không nhận được sự tha thứ. Phía bên kia, người đàn bà nhận thức được nhu cầu lớn lao của mình, phát sinh ra tình yêu thông chan chứa, và được kinh nghiệm sự tha thứ nên phục vụ Chúa một cách tận tụy.
7. Khiến cho lớp học chú ý tới ba điều trong hạnh phúc khiếm nhúng của người đàn bà này mà là một thách thức cho chúng ta ngay hôm nay:
  - Thứ nhất, là một hạnh phúc phục vụ tận tụy
  - Thứ nhì, hạnh phúc phục vụ này tình thông của bà là một sự hy sinh.
  - Thứ ba, đó là một hạnh phúc không hoàn hảo.

### Phần Áp Dụng

8. Nhắc nhở các học viên nhớ lại bài học tuần trước chúng ta đã tìm hiểu về loại người mà Đức Chúa Giê-xu kêu gọi để môi mang nước Ngải. Hãy nhớ rằng họ không phải là những người rất lương chính, những lái là những người lành của và người thuê. Họ được tha thứ và họ đã đi theo và hầu việc Chúa ngay lập tức.
9. Viết hai câu hỏi này lên bảng:
  - Khi Đức Chúa Trời tha thứ cho chúng ta thì còn điều gì xảy ra?
  - Chúng ta nên nộp ối nhờ thế nào?



Mỗi các học viên thảo luận các câu hỏi này trong khi nhìn qua số tha thối của Nôic Chúa Trời trong mỗi số hỏi.

10. Trước khi câu nguyện, mỗi các học viên tìm thêm những giá trị hầu việc Chúa của họ để áp dụng với số tha thối của Nôic Chúa Trời. Hướng dẫn các học viên về thì giờ câu nguyện. Câu nguyện xin Chúa cho các học viên sẽ nhận được số tha thối lớn lao của Nôic Chúa Trời và sau mỗi số nguyện hầu việc Chúa thích ứng với số nhận tội của Nôic Chúa Trời.

## Phần Góp Ý

**Phần hướng dẫn nghiên cứu:** *Những kích.* Kêu gọi một số các học viên góp phần những kích dĩa vào phần kinh văn chính (Lu-ca 7:36-50). Có thể chế như một số người trong các nhận và trong chuyện trước, hoặc khi họ đến lớp, hoặc về họ tới nhiều tình nguyện. Các nhận và gồm có một người kể chuyện, Nôic Chúa Giê-xu, người nam bạn và Si-môn người Pha-ri-si.

**Phần áp dụng:** *Liệt kê các ý tưởng.* Mỗi các học viên liệt kê tất cả các cách họ có thể hầu việc Chúa để áp dụng lại số tha thối của Nôic Chúa Trời.

**Phần áp dụng:** *Nói thêm các khúc Kinh Thánh khác.* Nói và thảo luận Ma-thi-ô 18:23-33 để cho thấy có những lúc chúng ta không những nào không nhận ra số tha thối của Chúa, mà chúng ta còn sống giống như là quên hẳn về nhiều nỗi và không muốn tha thối người khác.

**Phần áp dụng:** Phóng vấn và báo cáo. Phóng vấn lớp học, một nhà thờ hay thuộc viên của công đồng mà trước mỗi năm chia sẻ một câu chuyện về số tha thối và bây giờ đang trung tín hầu việc Nôic Chúa Trời. Các câu hỏi phóng vấn có thể bao gồm:

- Bạn cảm thấy như thế nào khi được tha thối?
- Tại sao bạn hầu việc Chúa?

- Một số cách mà người ta coi trọng việc Chúa do cảm nhận nỗi sợ tha thối của Nỗi Chúa Trời là gì?
- Bạn coi trọng một câu nói chia sẻ về tông lai của bạn không?

## **Ñoan Kinh Văn Chính**

Lu-ca 10:1-17

### **Boi Cảnh**

Lu-ca 10:1-24

### **Trong Tâm Bài Học**

*Tại các các con dân Chúa nếu  
nước sai thì làm công việc  
Chúa trên thế giới này.*

### **Câu Hỏi Nghiên Cứu**

*Chúa sai chúng ta thì làm công việc  
gì, và chúng ta phải thi hành nhờ  
thế nào?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Hàng dân học viên nhận diện  
công việc Chúa sai họ làm và các  
hội công thi hành nó*

## **Bài Báo**

---

## **Nước Chúa Sai Thì**

### **Bài Soạn Cho Giáo Viên**

---

### **Phần Dẫn Nhập**

1. Mỗi các học viên nói chuyên về công việc này tiến của hội. Xin hỏi trình bày chi tiết về việc học làm, hỏi câu trả lời nhiệm với ai, kiếm nước bao nhiêu tiền, và học làm ở đâu bao lâu. Sau đó mỗi các học viên nói chuyên về lợi ích lợi của công việc này tiến của hội \_ các biết là những bài học hay kinh nghiệm sống học nước.

2. Nước lời Êphêso 2:8-10. Cho biết trong bài học hôm nay chúng ta sẽ không nhìn nên khía cảnh "làm thế nào" và "lý do tại sao" về sự cứu rỗi, nhưng sẽ suy nghĩ nên "Vậy chúng ta phải làm gì bây giờ?" và phông diện của sự cứu rỗi. Hãy nói lời Êphêso 2:10 một lần nữa.

## Phản Hồi Dẫn Nghiệm Cầu

3. Hỏi các học viên xem họ có thể sẽ cảm thấy như thế nào về việc phải có các người lãnh đạo tin Chúa trong vấn đề hiện tại không. Sau một thời gian ngắn để trả lời, hãy đọc lời Luca 10:2. Mời các học viên liệt kê hết các yêu cầu về mua sắm. Sau đó mời các học viên tìm từ nào tiên chế cách mà Đức Chúa Giê-xu và các người đi theo Ngài phản ứng (câu nguyện, hay nói xin). Cho các học viên thấy là lời cầu nguyện là niềm khởi đầu cho sự hầu việc Chúa và nếu không phải chế là một lời yêu cầu sau khi các công việc đã bắt đầu.
4. Mời một học viên đọc hay kể lại các chi tiết in ô trong khung có thể là "Sai thì." Nhắc nhở nếu ra là bây mỗi mỗi nên có khuyến khích cầu nguyện xin Chúa cho thêm thời giờ nữa. Hãy chú ý là Đức Chúa Trời đã cho mua lúa chín; bây giờ là lúc chúng ta phải làm việc!
5. Mời các học viên đọc Luca 10:1-11. Bản có thể mời học viên tham, hay bản có thể mời một học viên đọc lời lên. Nghiệm cầu các lời hướng dẫn của Đức Chúa Giê-xu cho bây mỗi mỗi nên hỏi họ phải ra thì nhờ thế nào? Chuẩn bị trình bày các ý tưởng sau đây nếu nhóm học vấn không chia sẻ
  - a. Tổng hai người một (10:1; theo kiểu mẫu ô trong Phúc Truyền 19:15)
  - b. Ra thì một cách can đảm (Lu-ca 10:3)
  - c. Với đức tin (10:4)
  - d. Với tinh thần khẩn trương (10:4)
  - e. Với sự đồng lòng (10:5-6)
  - f. Với lòng biết ơn và sự chấp nhận (10:7-8)
  - g. Với việc khích lệ (10:9)

6. Cho các học viên biết khi chúng ta hầu việc Nối Chúa Trời, sẽ có một số người tỏ vẻ không sẵn lòng và có vẻ vui của chúng ta. Trích đoạn câu 11-16 và hỏi: Nối Chúa Giê-xu nào ban cho bạn một người này lời khích lệ nào nếu họ nói phôi với sự tỏ vẻ của người khác?
7. Mỗi một học viên chia sẻ lời làm chứng của bạn một lần nữa khi họ trở về (10:17). Hỏi các học viên xem họ có những gì với lời tuyên bố này không: *Khi chúng ta hầu việc Nối Chúa Trời một cách trung tín, chúng ta sẽ kinh nghiệm sự vui mừng và quyền năng khác thường.* Tại sao họ không yên và tại sao họ không yên?

### Phần Áp Dụng

8. Mỗi một học viên chia sẻ một vài việc ngài trông ngó người ta hầu việc Chúa. Các việc ngài trông ngó này có thể gồm có: sự sợ hãi, không yên, thiếu huấn luyện, thiếu truyền thống, không biết về nhu cầu, quá bận rộn, và nhiều vấn đề khác nữa. Hỏi: Làm thế nào các lời khuyên của Chúa cho bạn một lần nữa có thể giúp người ta vượt qua nỗi các việc ngài trông ngó này? Mời các học viên thảo luận.
9. Chia sẻ một lời làm chứng cá nhân với lớp học của bạn về lý do nếu hầu việc Chúa và các phước hạnh bạn nhận được qua sự dạy dỗ lớp học và hầu việc Chúa với họ. Hãy nói một vài thành quả.
10. Nếu lớp học của bạn chưa có trợ giảng lớp, bạn có thể dùng thì giờ này để giúp lớp học của bạn hiểu và trí của người lãnh đạo (mỗi lớp phải có một người nào biết nếu cần ứng phó cho phạm vi hầu việc Chúa của lớp họ). Một số các chức vụ và trách nhiệm của người lãnh đạo trong lớp là

- Ủy viên nhiều phái: là người phái hợp nhiều khiến mỗi việc trong lớp, giúp giáo viên khỏi phải lo nên các việc hành chính.
- Ủy viên truyền giáo: nhiều hợp các hoạt động về truyền giáo, kể cả việc tìm kiếm các thân hữu và lập danh sách.
- Thơ kyi giới số sách của lớp học.
- Ủy viên sinh hoạt: hướng dẫn các hoạt động và giúp các học viên trong số thông công ôi trong lớp học cũng như nói với Hội Thánh.
- Ủy viên chăm sóc: chăm sóc các học viên và thân hữu.
- Ủy viên thơ phôi đing: giúp tạo không khí thơ phôi đing và khuyến khích các học viên tham dôi trong buổi thơ phôi đing của Hội Thánh, cũng như thơ phôi đing tại gia.

11. Khi bạn kết luận, khuyến khích các học viên lôi đing giải và nói rõng số hầu việc Chúa cũng như chôi vui của hội cho người khác. Thông báo cho hội về số tăng trôi đing và các dôi tiến về số huan luyen trong Hội Thánh hay các lớp học cho tín nữ mỗi, lớp học về làm môn về và tại liệu, các lớp huan luyen và tại liệu ...v.v...

## Phần Góp Ý

**Phần dẫn nhập:** *Ni phôi đing xin việc.* Mỗi các học viên chia sẻ các câu hỏi hội côi thể hội khi phôi đing về một người nữ xin việc (dù là nữ làm lấy lôi đing hay tình nguyện). Dùng một các bảng lôi đing ghi xuống những câu trả lôi đing. Nói rằng trong bài học hôm nay chúng ta sẽ tập trung về việc nữ tìm và làm việc \_ chôi vui mà Chúa kêu gọi chúng ta làm!

Bạn côi thể phôi đing về một người nữ dạy học nhiều năm. Bạn côi thể thu video khi người này dạy nếu người này không thể về trong giới học của lớp. Hội người nữ về hoàn cảnh nào khiến

cho hỏi bắt đầu dạy và tại sao hỏi tiếp tục dạy trong một thời gian lâu dài.

**Phần nghiên cứu:** Các chi tiết về bối cảnh. Dùng các chi tiết nổi bật trình bày trong phần "Chuẩn bị chúng ta cho chức vụ" về nội dung bối cảnh của các thành phố Sài Gòn, Ty-rô, Cô-ra-xin, Be-ri-sai-nhã và Ca-be-na-um. Nhấn mạnh rằng các thành phố này là nơi sống của Nô-ê Chúa Trời nổi tiếng, những dân cư trong các thành phố này không chịu ăn năn.

**Phần áp dụng:** *Dòp tiến về hậu việc Chúa.* Làm một danh sách về các trách nhiệm ở trong Hội Thánh (liệt kê các dòp tiến về đời sống Chúa Nhật, thăm viếng, chăm sóc ...v.v... và các nhu cầu của ông Mục sư, nhân viên Ban chấp Hành. Chia sẻ những niềm vui với lớp học. Cho học viên thấy là có rất nhiều việc hội thánh làm về hậu việc Chúa ở trong Hội Thánh. Nếu thì giờ cảm ơn những người trong lớp học thì trung tín hậu việc Chúa trong Hội Thánh. Khuyến khích những người chừa hậu việc Chúa có thể hậu việc Chúa bằng cách cầu nguyện.

## **Ñoan Kinh Văn Chính**

Lu-ca 10:25-37

### **Bài Cảnh**

Lu-ca 10:25-37

### **Trọng Tâm Bài Học**

*Chúng ta phải yêu những người  
Chưa Giê-xu yêu và phải bày tỏ  
tình yêu thông nơi bằng hành  
nghiệp.*

### **Câu Hỏi Nghiệm Câu**

*Hành nghiệp của người yêu thông  
nhờ thế nào?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Hàng danh học viên nên nghiên  
tình yêu thông giống như Chúa  
Giê-xu và quyết định tôi sẽ thực  
hành loại tình yêu này..*

## **Bài Năm**

---

## **Việc Nhứt Nhất Toá Cờ Thẻ Lam Nỗc Là Gì?**

### **Bài Soan Cho Giáo Viên**

---

### **Phản Đáp Nhập**

1. Khi học viên nên, trao cho họ những mẫu giấy để điền vào chỗ trống dưới đây. Chờ coi họ nhớ một trò chơi, những cũng cho họ biết trò chơi này sẽ được dùng như một phần của bài học. Cần coi sẵn bút chì.

(1) Tên của một người hàng xóm: \_\_\_\_\_

(2) Tên của quán chúng ta đang ở: \_\_\_\_\_

(3) Tên của một quán cà phê này 20 dặm Anh: \_\_\_\_\_

(4) Một hành nghiệp người nào thần thánh: \_\_\_\_\_

(5) Một báo nghiệp khác: \_\_\_\_\_

(6) Nửa vò của một người chân: \_\_\_\_\_

(7) Một chiếc xe hơi mới hiệu: \_\_\_\_\_



- (8) Lời báo chữa thông thông cho lá làm: \_\_\_\_\_
- (9) Chờ vui của một người nào Hoá Thành bau.: \_\_\_\_\_
- (10) Tên của Hoá Thành chúng ta: \_\_\_\_\_
- (11) Xe của anh hiểu gì: \_\_\_\_\_
- (12) Tên một người giống nhö câu số: \_\_\_\_\_
- (13) Một lời báo chữa khác cho lá làm: \_\_\_\_\_
- (14) Một người coi hai dòng màu: \_\_\_\_\_
- (15) Một chiếc xe hơi khác: \_\_\_\_\_
- (16) Một cảm xúc tích cực: \_\_\_\_\_
- (17) Một hành động cấp cứu: \_\_\_\_\_
- (18) Một hành động cấp cứu khác: \_\_\_\_\_
- (19) Tên của một khách sạn: \_\_\_\_\_
- (20) Tên của một thiết bị dùng: \_\_\_\_\_

2. Một Thành ca dân nên nên tại của bài học hữu hiệu nhất là "Nguồn Tình Yêu." Nếu nào coi sản bài hát, như một người hát. Cầu nguyện bắt đầu.

3. Giới thiệu những bài học bằng những bích chương hay một số giấy niệm yet cho thầy rồi tên các chương và các bài học từ số 5 nên số 9. Chia xe vào tất cả công của chương trong lời giới thiệu Tin Lành Lu-Ca: Gặp lại Chúa Giê-su một cách mới mẻ

### **Phản Hồi Dẫn Nghiệm Cứu**

4. Hội đồng dẫn lớp học nhạc lại câu chuyện quen thuộc Người Sa-ma-ri Nhãn Lành trong Lu-ca (10: 25-37) bằng cách dùng 20 câu trả lời của hỏi nào nên trong các phiếu trả cho hỏi lúc mỗi bắt đầu. Học viên nên theo dõi phiếu của hỏi khi bắt đầu câu chuyện. Sau nội bản nói lại câu chuyện thật lòng, và mỗi một người nào nói lòng câu trả lời của anh ta.

## Một chuyến đi không bình thường

Mỗi ngày (1. tên người hàng xóm của bạn) lái đi tới (2. Tên quán của chúng ta) nên (3. tên quán cà phê nhỏ 20 dặm Anh.) Dọc đường bỏ một bình cốc chai lại. Hai (4. hành trình người lái) anh ta, (5. một hành trình người lái khác) anh ta, và bạn mặc anh ta chôn chết bên vệ đường. Khi bình cốc vỡ ra thì khói, rồi một (6. mức số) đi ngang qua bằng

(7. chiếc xe hơi mới) của mình, không mức số nhô (8. thóc tối cho anh, không mình phải đi lại) rồi đi qua luôn. Một vài phút sau (9. một chiếc xe (10. Yêu Hai Thành của bạn) lái chiếc xe (11. BMW) đi qua. Người chấp lái thấy (12. người hàng xóm) nằm bên vệ đường, ông ta nhô (13. Sắp tới giờ họp ban chấp sự) nên ông cầu nguyện cho người bỏ cốc nhanh rồi đi luôn. Một lát sau Francois Nguyen, một (14. người Việt lai Pháp) cũng đi qua trên chiếc (15. Toyota) của ông. Khi thấy người bỏ cốc ông hoảng long (16. thông suốt), ông dừng lại, xuống xe và chạy nên. Ông (17. lấy dầu thoa các vết thương) và (18. băng các chỗ bị chảy máu) và đưa anh vào trong xe mình rồi đưa người bỏ cốc nên (19. khách sạn) gần nhất và sau đó nhận nhai suốt đêm. Nên sáng hôm sau, ông ta dùng (20. thiết bị dùng) trái tim cho người quản lý và cũng giới thiệu cho nhận nhai ôi lại thêm vài ngày. Thôi thôi, ai là hàng xóm của nhận nhai?

5. Tìm hiểu Lu-Ca 10: 25-28 bằng cách hỏi hoặc viết những câu hỏi nhỏ:

- Còn trong hộp xảy ra nhờ vậy khi Chúa Giê-xu hầu việc tại thời gian không?
- Câu hỏi của thầy dạy luật là gì?
- Câu trả lời của Chúa Giê-xu cho chúng ta biết, dường như chúng ta còn nhớ "sợ cầu rồi lại nhớ việc làm" phải không?
- Tại sao Chúa Giê-xu trả lời bằng cách này?

(Xem phần giải nghĩa bài học của học viên, "Yêu lòng loài bất nhân bằng yêu thương Nước Chúa Trời." sẽ giúp cho các câu trả lời của học viên nhớ phong phú hơn. Mỗi hai người nhớ Phúc-Truyền Luật-Lêvi 6: 4-5 và Lêvi Ky 19: 18 giúp cho học viên nhận diện nhớ căn nguyên câu trả lời của Chúa Giê-xu. Hỏi "Yêu Chúa hết lòng" nghĩa là gì? (Lu-Ca 10:27) Tại sao Chúa đặt câu này trước câu "Yêu kẻ lân cận nhờ mình?"

6. Khám phá Lu-ca 10: 29-33 bằng cách hỏi, Tại sao thầy dạy luật đặt câu hỏi thứ hai trong câu 29? Nhớ lại câu chuyện do câu lớp kể lại lúc này nên nhận mình những sợ hãi nói với chúng ta ngay hôm nay quan trọng nhờ thế nào. Dung tin tức trong phần giải nghĩa bài học của học viên, "Yêu Lòng loài bất nhân luôn nhớ như câu của hỏi" nên khai triển bối cảnh của người ngoài một cách vắn tắt. Sau nỗi hỏi, Làm sao thầy tế lễ và người Lêvi còn thể nào chơi giúp nỗi nhận nhớ? Lòng cô nào khiến người Sa-ma-ri dừng lại giúp nỗi nhận nhớ hai người kia lại bền luôn?
7. Tìm hiểu Lu-Ca 10: 34-37 bằng cách hỏi, Tại sao Chúa Giê-xu nhớ người Sa-ma-ri thay vì một Múc sô, làm người anh hùng của câu chuyện? Viết trên bìa hay nhớ học viên viết trên giấy tất cả những hành động tốt của người Sa-ma-ri nói với người bị nạn. Câu lớp cùng nhau góp ý kiến cho hình ảnh "yêu kẻ lân cận" Chúa Giê-xu muốn chúng ta học.

## Phản Áp Dũng

8. Nhớ ba học viên nói các ngôn Kinh Thánh: Gia-cô 2:14-17; 1 Giăng 3:10; Ma-thi-ô 25: 34-40. Yêu cầu học viên vẽ và ghi thêm những hành động yêu thương cần nộp ông vào danh sách của buổi thời.
9. Liên hệ bài học vào thời tế bào cách hỏi. Nếu chúng ta làm những công việc mà người Sa-ma-ri đã làm trong xã hội ngay hôm nay, chúng ta sẽ gặp những nguy hiểm gì? Nếu gặp một trường hợp tống hối, bạn có đồng lòng nếu giúp đỡ không? Bạn đã gặp trường hợp như thế nào chưa?
10. Ghi xuống những công tác xã hội, Hội Thánh nhà chúng nhớ Hội Thánh quan tâm bảo trợ. Hỏi các học viên nào trong lớp đã chọn một trong những chương trình này để đóng góp với tổ chức cá nhân hay gia đình chưa? Chọn một vài công tác lớp học có thể đóng góp, nhớ một vài người nghiên cứu về công tác này và báo cáo cho lớp học trong Chúa nhật tới để chuẩn bị thời hiện.

## Phản Góp Ý

### Phản áp dũng:

- a. *Tin Tức*. Ném những báo chí, hình ảnh có liên hệ đến việc phục vụ trong báo nên lớp. Chuẩn bị một poster board, glue hay tape để học viên có thể thời hiện bài học về tình yêu thương bằng hình ảnh và tin tức với nội dung dán trên poster board "Lại làm như lại raich" Khuyến khích học viên cắt và dán lên bằng những tin tức về việc phục vụ, làm thế nào để cho học viên thấy rõ nội dung nhu cầu, và yêu cầu học viên chọn một công tác cho lớp học thời hiện.

- b. *Khaich.* Mọi một người coi tâm tình phúc vui giống người Sa-ma-ri nhân lành. Naitong tham gia sinh hoạt trong những công tác của Hội Thành nhà hay quán. Naitong sẵn sàng đáp ứng nhu cầu của người khác khi cần. Nait mình vào một vị trí của một nhà trung tín, nhà Chúa xoi dưỡng theo yu Ngài. Nhờ người noi nên lập học nhà chia sẻ kinh nghiệm, và những phôi hành khi phúc vui Chúa Giê-su. Khuyến khích học viên nait cầu hỏi nhà tham gia vào những công tác tông đồ.
- c. *Những trôi ngoài trong cuộc phúc vui.* Sau khi học bài học hôm nay, yêu cầu học viên ghi xuống những ngài trôi hoàn cảnh và cảm xúc nào ngài cần hỏi không thể phúc vui trong bao ngoài Hội Thành theo sở mong muốn của hỏi. Ghi nhận những quan tâm này trình lên Mục sở và Ban Nieu hành Hội Thành, nhà tìm biện pháp giải quyết hầu cho Tin Lành nhà rao giảng bằng những hành năng yêu thông cui thể

## **Nội Kinh Văn Chính**

Lu-ca 13:10-17

### **Bối Cảnh**

Lu-ca 6:6-11; 13:10-17; 14:1-16

### **Trong Tâm Bài Học**

*Vieã giup ñoãnhöõg ngöõbcöõnhu  
caõ quan trong hôn vieã gìn giöõ  
caõ ñieã leã*

### **Câu Hỏi Nghiẽn Cöu**

*Nhöõg ñieã leãnaõ ñaõgaõ caõ  
chöõg ta khoãg phöc vui con  
ngöõbcöõnhöõc nhö Chuaõ Giãõxu?*

### **Muõc Ních Bài Học**

*Nhain dieã caõc thöic chöõg ta ñai  
ñeãcho caõc ñieã leã phong tuõc,  
hay truyẽn thöõg ngain caõc chöõg  
ta khoãg theãphöc vui con ngöõbcöõnhöõc  
nhö Chuaõ Giãõxu*

## **Bài Sau**

---

## **Nieã Naõ Quan Trong Hôn \_ Nhöõg Nieã Leã Hay Con Ngöõbcöõnhöõc?**

### **Bài Soãn Cho Giãõ Vieãn**

---

#### **Phãn Dãn Nhãp**

1. Khi höic vieãn vaõ lõp, trao cho höi möã trong nhöõg phiẽu thãm döyükieãn sau ñay vaõ yeãu caõu höi danh daõ khi höi noã chuyẽn vöõi nhöõg ngöõbcöõnhöõc baãn khãic củaõ höi.

#### **Phiẽu thãm döyükieãn vaõ söi thay ñöã củaõ Sinh hoãit trong ngay Chuaõ nhaã**

Ñöic kyõ nhöõg sinh hoãit naõ coi theã thay ñöã trong ngay Chuaõ Nhaã, ghi xuoãng nhöõg caõm nghö củaõ baãn. Ñainh daõ "N" cho nhöõg gì baãn nghö coi theã thay ñöã, danh daõ "T" cho nhöõg gì baãn nghö caãn thí nghiẽn, vaõ "K" cho nhöõg gì baãn nghö khoãng theã thay ñöã.

- \_\_\_\_\_ (1) Thay nói cách thờ phụng Chúa truyền thống vào tại Chúa nhật bằng những chương trình đặc biệt như ca nhạc thánh, hội thảo, hoặc Kinh Thánh tổng nhóm nơi tại tổ gia, sinh hoạt gia đình.
- \_\_\_\_\_ (2) Cho phép mặc quần ngắn, jeans, áo lười (T-shirt) nữa nơi trong giờ thờ phụng tại phòng nhóm.
- \_\_\_\_\_ (3) Tổ chức thờ phụng Chúa vào chiều Chúa Nhật tại bãi biển, bờ hồ công viên; buổi tối sinh hoạt tổng công, thờ phụng, ca nhạc thánh ngoài trời cho cái Hội Thánh.
- \_\_\_\_\_ (4) Dùng những bản thánh nhạc thời trang chung với nhạc thánh có truyền trong buổi thờ phụng sáng Chúa Nhật.
- \_\_\_\_\_ (5) Dùng thêm những dụng cụ như trống, phím guitars, keyboard nữa, hòa chung trong lúc hội chúng toàn vinh Chúa.
- \_\_\_\_\_ (6) Thay vì chỉ có giờ thờ phụng chính vào sáng Chúa Nhật, có thể thêm những giờ thờ phụng phụ như giờ thờ phụng do các ban trẻ em trách, thánh nhạc hiện đại, kịch, làm chướng, vũ thời trang, màn hình phóng đại.
- \_\_\_\_\_ (7) Mời các ban các cộng đoàn tham gia vào việc hướng dẫn thờ phụng.
- \_\_\_\_\_ (8) Tổ chức những buổi thờ phụng liên gia đình.
- \_\_\_\_\_ (9) Tham dự Tiệc thánh chung với những "tín hữu Tin lành" không cùng một giáo phái.
- \_\_\_\_\_ (10) Mời các em thiếu niên trong vùng, có thể thuê những băng nhạc, tham gia sinh hoạt thể thao tại Hội Thánh vào chiều Chúa Nhật, đi dã ngoại trong cõi ngõ đời đời.
- \_\_\_\_\_ (11) Cho những Hội Thánh mới thành lập có nhà thờ dùng cô sô của chúng ta trong tuần và cuối tuần.

2. Đặt câu hỏi, sau khi đọc qua phiếu tham dò riêng cá nhân bạn học hỏi những gì? Những sinh hoạt nào của Hội Thánh bạn nghĩ không cần phải thay đổi trong lúc này? Tại sao bạn nghĩ như thế? Chưa cần thiết lập ngay. Sa bắt với mục đích gì? Dựa theo tiêu chuẩn nào để chúng ta có thể thay đổi những sinh hoạt trong ngày Chúa Nhật?
3. Đọc trong tâm bài học cho cả lớp. Một bài hát có thể bày tỏ nỗi lòng trong tâm này là "Bạn có thật sôi quan tâm không?"<sup>1</sup> Mỗi một người hát hay nói lời của bài hát trong khi mỗi người cúi đầu cầu nguyện.

### Phần Hoàng Danh Nghiên Cứu

4. Nghiên cứu Lu-ca 13: 10-13 bằng cách chia lớp học thành ba nhóm để diễn cho: (1) Người đàn bà, (2) Cái nhà hoả, (3) Chúa Giê-xu. Sau khi nhóm học viên đọc lời Kinh văn, hỏi, Các bạn cảm nghĩ thế nào khi chứng trình nhóm phải bỏ giận nào để cho người đàn bà này? Yêu cầu mỗi nhóm trả lời. Hỏi nhóm nào diễn cho người đàn bà Chúa Giê-xu đã cho sôi cho lạnh cho bạn nhớ thế nào?

Trong lời giải nghĩa bài học của học viên, "Phúc vui con người lâu hơn số máu" Giải thích cho lớp học tại sao cho bình trong ngày Sa bắt bỏ coi là sai.

Mỗi ba học viên đọc ba câu chuyện tông tôi trong Lu-Ca 6: 1-5; 6: 6-11; 14: 1-6. Sau mỗi lần đọc, hãy hỏi, Niềm chính của câu chuyện ời này là gì? Chúa Giê-xu đã giải thích rằng Ngài cảm thấy con người ầu tiên hơn những niềm lành thế nào?

5. Nghiên cứu Lu-Ca 13: 14-16 Với ba nhóm trình giải rõ cuối. Hỏi nhóm nào diễn cái nhà hoả: Tại sao các bạn nghĩ cần phải có phản ứng nhớ thế? Hỏi nhóm nào diễn cho người đàn bà



Các bạn nghĩ thế nào khi nghe các nhà hoả nạn nói nhiều vậy? Hỏi nhóm nào diễn Chúa Giê-xu: Tại sao các bạn không nói cho đến lúc không còn nhiều số tranh luận hay chờ lạnh cho bà? (Nhắc cho hỏi lời nói của Chúa Giê-xu trong Lu-ca 6: 5). Lời giải nghĩa bài học của học viên sẽ giúp cho câu trả lời nói chính xác hơn. "Những luật lệ và truyền thống của Israel làm cản trở việc phục vụ con người"

6. Nghiên cứu Lu-ca 13:17 bằng cách khuyến khích tất cả học viên trả lời câu hỏi này bằng một câu nói: Nếu bạn có mặt tại nhà hoả nạn nội bạn sẽ có cảm giác như thế nào? Ni vòng quanh mỗi học viên để nghe rõ và tập trung câu trả lời của từng người. (Nếu có một học viên nào do dốt không có câu trả lời, nên mời người kế tiếp.)

### Phần Áp Dụng

7. Viết lên bảng lời trích dẫn trong phần giải nghĩa bài học của học viên: " Một trong những lý do Hội Thánh mới thành lập phát triển nhanh hơn Hội Thánh nào còn lâu vì không có những việc lệ và truyền thống nặng nề gì? Hỏi còn nhiều nghi cảm hơn nên như câu của con người. Các bạn có ý kiến gì, mong ý hay không mong ý Tại sao? Một Hội Thánh mới thiết lập vững vàng không thể là Hội Thánh có thể quan tâm đến và phục vụ con người, phải không? Tại sao?
8. Nhớ lại tiêu chuẩn nào cần áp dụng nên về việc thay đổi cách sinh hoạt trong ngày Chúa Nhật (xem "Liên hệ đời sống," bôc 2). Nhờ một học viên viết lại ở một nơi nào đó trên bảng để cho mọi người có thể xem thấy. Hỏi lớp học có muốn ghi thêm tiêu chuẩn nào vào danh sách. Danh sách có thể gồm: Phải làm vinh danh Đức Chúa Trời; Phải giúp đỡ những người; Phải nỗ lực mà sátin hữu chấp thuận.

9. Nói "Trông hộp niên hình" của Mai Hồng trong phần giải nghĩa bài học của học viên. Nếu học viên quyết định làm theo nào giải quyết những trông hộp tổng tôi nhớ theo Chấm dứt bằng lời cầu nguyện: Hội Thánh của chúng ta sẽ là Hội Thánh chịu trông nên con người, không phải chịu trông nên các niềm lạ

### Phần Góp ý

**Phần nghiên cứu:** *Từ ngữ* Dung bút lông nét lộn viết những từ ngữ này lên giấy bìa nhiều màu: THAY NÓI, KIỂM SOÁT, AN ỦI, CHẤM SOIC, PHE BÌNH, SÁNG TẠO.

Đặt những chữ này lên tờ giấy. Sau khi học xong hỏi: Từ ngữ nào nói lên phần ơng của người cai nhà hội? Của những người nên thông đồng tại nhà hội trong ngày nọ? Và của Chúa Giêsu? Từ ngữ nào nói về Hội Thánh của chúng ta?

**Phần dẫn nhập và phần áp dụng:** *Video.* Thích thời học viên có thể sáng tạo thực hiện một cuốn video khoảng 5 phút, về những nhu cầu người nọ thấy nọ ở trong công nòng. Giới thiệu học viên này với người nàng phụ trách những công trình phúc vui nòng bao của Hội Thánh nhà hay Hội Thánh quàn. Cần gợi ý quay những cảnh nhớ những người bình, những người gia yếu nười, những nôi nhồi bui nôi, những người không nhà Lầu y Chè quay hình khi nào nôi cho phép, và không nôi thấy rõ mặt khi chiếu lại. Video nôi trình bày cùng với bài hát "Đài Trang Xe Cát," hát bằng máy, hay nhớ người hát. Video nôi dung nê kích lã viết áp dụng bài học.

## Ñoan Kinh Văn Chính

Lu-ca 24: 13-35

### Bài Cảnh

Lu-ca 24: 1-53

### Trọng Tâm Bài Học

*Vì kính nghiệm nỗi sợ sống lại của Chúa Giê-xu nên chúng ta chia sẻ cho những người khác.*

### Câu Hỏi Nghiệm Cầu

*Làm thế nào để chúng ta coi nhiều ôi: muốn nhận nỗi kinh nghiệm về sống lại của Chúa Giê-xu hơn và sẵn lòng chia sẻ sống lại của Chúa cho người khác.*

### Mục Ních Bài Học

*Hướng dẫn học viên tìm mọi cách để kính nghiệm nhiều và chia sẻ cho mọi người về sống lại của Chúa Giê-xu.*

## Bài Bảy

---

### Kinh Nghiệm

### Sợ Sống Lại

### Của Chúa Giê-xu

### Bài Soạn Cho Giáo Viên

---

#### Phân Dẫn Nhập

1. Mỗi bảy học viên (bốn nam, 3 nữ) sẽ thức tập và trình bày câu chuyện sau này. Bày coi thể cho nên trong phòng học tối lại, dùng nên pha rồi vào các nhân vật. Không cần phải hòa trang.

#### Chúng Tôi Nào Gặp Ngài

(Hai người chạy vào, vui mừng, ñờng ngay cho nên pha chiếu.)

**Người thò nhất:** Chúng tôi ñào gặp Ngài! Tôi ñào gặp Chúa Giê-xu!

**Người thò hai:** Ngài ñang sống! Ngài sống!

**Người thò nhất:** Tôi biết chuyện thật khôi tin, ñờng Ngài ñào nên với chúng tôi! Ngài cùng ñi với chúng tôi!

**Ngôôí thòihai:** Ngai ñaídung bôa với chúng tôi!

**Ngôôí thòinhat:** Chúa Giê-xu ñang sống! (Hai ngôôí bôôic qua một bên)

(Hai ngôôí ñan baibôôic vào choãñen pha chieú vañoi với hai ngôôí ñan óng.)

**Mary:** Ñoilañieu chúng tôi ñainoi với các anh sáng nay ma

**Giăng:** Ngoá môi trong trôn - Chúa Giê-xu không coiôiñoi

**Mary:** Vaicoi những thiên sôij hai thiên sôij Thiên sôij noi với chúng tôi, "Ngai không con ôiñay; Ngai ñaísống lại rồi." (hoi bôôic qua một bên)

(Một ngôôí ñan baibôôic vào nói ñen chieú vañoi với những ngôôí khác.)

**Mary:** Ngai ñen với tôi tại vôn. Tôi không nhận ra Ngai vì lúc ñoitôi ñang khoic vaorat boá rồi. Những Ngai gọi tên tôi, "Mary." Vatoí gọi Ngai, "Chúa!" Tôi nói cho các ngôôí nghe, tôi ñaigặp Chúa Giê-xu. (Bôôic qua một bên)

(Hai ngôôí ñan óng bôôic vào nói ñen pha chieú vañoi với khân thánh giá)

**Anh-reá Heđ** Ñoilañsôithat! Ông Phi-e-rô ñaigặp Ngai hoí sáng sớm nay.

**Giăng:** Varoi Ngai ñen với chúng tôi - Chúa Giê-xu ñen

**Anh-reá** Ngai ôitrong phong nay -

**Giăng:** Ngai cho coi các dấu ñinh trên hai bàn tay của Ngai -

**Anh-reá** VañNgai con ăn cainôa, cho ñen ñoikhông theálar ma, ma không ăn cái (Hoi ñông nguyên tại choá)

(Hai ngôôí ñan óng lúc này noi, nếu coi theá hông ñen pha veáchoá hai ngôôí)

**Ngôôí thòihai:** Khi Ngai noi chuyen, long chúng tôi that ñong này, hoí hợp.

**Ngôôí thòinhat:** Bây giờ chúng tôi mới hiểu rồi tại cái Ngai ñaíchết cho chúng tôi, ñeá chúng tôi ñôôic sống.

**Ngôôii thòii hai:** Vaa baay giôô Ngaii sông lai! Oii, môô câu chuyêii kyô dieu chùng tôi phải kê cho môii ngôôii! (Nên tât. Môii ngôôii ñi ra.)

2. Môii tât cai hát baii thành ca, "Chua Sông!"<sup>1</sup> Hât xong câu thòi nhất, dông lai vaa hoii, Lam sao biêt Chua Giê-xu ñi vôii caii baii môii ngay? Rôii hát tiêp.
3. Kê câu chuyêii của ông Nguyêii Lôu trong phần giôii thiêu baii hoi của hoi vien. Thach thoi hoi vien ñe hoi thayi nôôc sôii giông nhau: Côi hieu ngôôii thayi nhông bang chôiing ve Chua Giê-xu nhông khôiing nhai ra Ngaii lai. Chùng ta côi the giup ñôii ñe hoi côi the nhai ra Ngaii, bang caii chia sei khinh nghiêm bôôc ñi vôii Chua Giê-xu phuc sinh môii ngay của chùng ta.

### **Phần Hôiing Dãi Nghiên Côi**

4. Nghiên côi Lu-Ca 24: 13-24 bang caii hôiing dãi lôp hoi ñôc phần ñau của câu chuyêii. Môii hai ngôôii ñôc nhông lôii noi của Chua Giê-su (24: 17,19) vaa Cô-leôô ba (24: 18, 19a, 19b-24). Ñôiing vai môii ngôôii kê chuyêii, ñôc hét câu chuyêii, bat ñau bang câu 13. Nhông ngôôii ñôc nên dung cung môii baii dôi.

Sau khi ñôc xong, hôiing dãi thoi luai bang caii câu hoii nhô:

- Caii baii côiing ai nhiên khi tât caii côi moi ñe của Chua Giê-xu khôiing de dang tin Chua Giê-xu ñe sông lai tôi trong kêi hét?
- Taii sao hai moi ñe trên ñôiing Em-ma-uit khôiing thei nhai ra Chua Giê-xu?
- Taii sao Chua Giê-xu giâu vôii khôiing biêt gì ve nhông viec ñe xay ra?

Dùng tài liệu trong phần giải nghĩa Kinh Thánh của học viên, "Các môn đệ nghi ngờ về sự sống lại của Chúa Giê-xu" để giúp cho câu trả lời phong phú. Cũng trong phần này chia sẻ lại lời chào của cựu Tổng Thống Jimmy Carter về sự khởi tin.

5. Nghiên cứu Lu-Ca 24: 25-32 bằng cách cho học viên đọc đoạn Kinh văn. Nhờ một người đọc lời Chúa Giê-xu (24: 25-26), và người khác đọc lời Cô-laôôba (24: 29,32). Cũng nhớ trình bày, bản đọc phần còn lại. Vài phút những câu hỏi nhỏ:

- Chúa Giê-xu đã dùng đoạn Kinh Thánh nào trong Câu Ôc để giải thích sự chết của Ngài cho các môn đệ?
- Theo bạn nghĩ, tại sao Chúa Giê-xu biến đi khi các môn đệ nhìn thấy Ngài?

Dùng tài liệu trong phần giải nghĩa Kinh Thánh của học viên để giúp cho câu trả lời rõ ràng. "Các môn đệ kinh nghiệm một Chúa Phục Sinh"

6. Nghiên cứu Lu-Ca 24: 33-35 bằng cách hỏi:

- Bạn thấy có sự cảm động nào trong câu chuyện?
- Kinh nghiệm này đã làm dấy lên hôn cho các môn đệ khi họ nói cho người khác về sự sống lại của Chúa Giê-xu trong những tuần sau đó như thế nào?
- Theo bạn, lý do mạnh mẽ nhất để tin về sự sống lại của Chúa Giê-xu là gì?

Đọc thêm tài liệu trong phần giải nghĩa Kinh Thánh cho học viên, "Các môn đệ chia sẻ Tin Lành."

## Phần Áp Dụng

7. Hỏi:

- Nếu có việc tốt xảy ra cho bạn, ai là người đầu tiên bạn sẽ kể lại?

- Việc Chúa Giê-xu sống lại có phải là một dấu hiệu của sự sống lại trong thế giới của bạn ngày hôm nay không?
  - Bằng những cách nào bạn có thể chia sẻ tin mừng về sự sống lại của Chúa Giê-xu với những người khác ngày hôm nay?
  - Gia đình bạn có thói quen tôn trọng ý nghĩa thật của lễ Phục Sinh?
8. Nói lại "Trông hộp niên hình" Bạn có biết người nào có niềm tin rằng bà sẽ đi vì thế giới của người ngoài trời cho những việc thuộc về siêu nhiên không? Làm thế nào để giúp mỗi người noi gương qua khỏi khỏi và y trí này?

## Phần Góp Ý

### Phần dẫn nhập:

*Tại liệu từ báo chí.* Các bạn theo những "Trang thời sự toàn quốc" của những tờ báo trong tuần vừa qua, yêu cầu hoặc việc tìm những cách khác nhau của các Hội Thánh về việc chia sẻ sự sống lại của Chúa Giê-xu với công chúng. Có thể cách nào hiệu quả và những cách nào rất có hiệu quả. Bạn về những phương pháp nào để có thể giúp trong việc chia sẻ sự sống lại rất thành công này? Lộ trình của Hội Thánh của bạn có thành công trong việc chia sẻ sự sống lại của Chúa Giê-xu cho công chúng trong những năm qua không?

*Nói thoại.* Thay vì nói, thử dùng hoạt cảnh, "Chúng tôi đã gặp Ngài" Chia lớp học thành ba nhóm, mỗi nhóm viết hoạt cảnh về những nhân vật nhỏ: Cô-le-ô-ô-ô (Lu-ca 24: 13-35). Giảng (Lu-ca 24: 1-12) và một môn đệ khác trong (Lu-ca 24: 33-49). Cung cấp giấy, bút. ấn định thời gian, thoại kịch viết xong trong 10 phút cho viết. mỗi môn đệ toàn trình bày một chuyên ngành thoại kịch, theo nội dung Kinh văn hồi vừa nghiên cứu.

*Sở dĩ minh họa.* Kể một câu chuyện về bất kỳ ai đã tham gia vào công tác này cho mọi người biết Chúa Giê-xu đang sống. Nhiều mùa hè trước đây, có một Hội Thánh có gắng tổ chức chương trình truyền giáo gọi là "Tin Lành Cho Hàng Xóm." Hội viên Hội Thánh được yêu cầu đi thăm từ 10 đến 12 gia đình, trong khu mình đang ở hay tại chung cư, mời những gia đình này đến thăm viếng Hội Thánh. Tài liệu trong bao gồm có một số mục số quản nhiệm, những chương trình sinh hoạt trong mùa hè những truyền đạo này, được chuẩn bị và đem theo để trao tận tay từng gia đình một. Có một số tín hữu tham gia chương trình này nhận thấy rằng rất lâu rồi họ chưa hề biết về những sinh hoạt của Hội Thánh mình cho người hàng xóm, nên rất lo lắng biết phần ông của dân chúng sẽ ra sao. Mặc dù có nhiều người hàng xóm có vẻ cảm kích về sự chú ý của Hội Thánh. Về lại, đây không phải là một chương trình khởi đầu hiện, những ngài nhận thấy, hầu hết Hội viên của Hội Thánh này không hề có ý định tham gia công tác này. Theo bạn, tại sao họ lại có quyết định như vậy?



## **Nhân Kinh Văn Chính**

Lu-ca 5:29-32, 14:12-15

### **Boi Canh**

Lu-ca 5:27-32; 14:1-24

### **Trong Tâm Bài Học**

*Nhờ Chúa Giê-xu nài làm, chúng ta nên mời những kẻ mà người khác gọi là không thể chấp nhận được nên thông công với Chúa và với chúng ta*

### **Câu Hỏi Nghiên Cứu**

*Danh sách khách chúng ta mời thông công với Chúa và với chúng ta so sánh với danh sách khách Chúa Giê-xu có thể mời khác nhau ra sao?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Hướng dẫn học viên so sánh danh sách khách chúng ta mời nên với chúng ta với danh sách khách Chúa Giê-xu có thể mời.*

## **Bài Taim**

---

## **Mang Ánh Sáng Chúa Nến Cho Mọi Người**

### **Bài Soạn Cho Giáo Viên**

---

### **Phan Dẫn Nhập**

1. Khi học viên nên, kêu gọi mọi người nài ban cho khách ôi phía trước phong. Nên coi một ban cho sáu người (nếu phong chặt, nên lớp học ngoài quanh ban sau khi ban nài nôi doin sài). Cung cấp khăn ban, ly tách, nũa, chén dĩa, bình hoa nên giũa ban, nên cây. Khi doin ban xong, nên ban “Danh riêng.”

2. Bạt nài lớp học bằng cách kể hai chuyẽn. Trước hết kể chuyẽn về ông Harold Ellis và J.A.I.L. trong phần giới thiệu bài học hôm nay. Kế nên, kể chuyẽn về ông Tom Henderson và C.T.L.C. trong phần cuối bài Sáu dôi chui nên “Giúp Nôi Tha Nhân Theo Nôi Ông Lôi Cửa Chúa Giê-xu!” Nếu ra Tin Lành của Chúa Giê-xu ban sõi côi rõ nhờ một bữa tiệc cho những người nôi khát về Nôi Chúa Trời. Nài câu hỏi: Chúa

Giẽ-xu ñãm m̃i ai ñẽn ði tiẽc? Nẽu ra bõn phãn của chũng ta lã ñi ra m̃i vã ðãn ñõa hõi vão, rõi cung ngõi bãn või hõi vão thõng cõng või hõi. Cõi ai trong chũng ta khõng muõn m̃i khõng?

3. Tìm bài thánh ca “Khi Hội Thánh của Chúa Giê-xu Christ” (When the Church of Jesus). (Xem Thánh Ca Báp-tít ấn bản 1975--Baptist Hymnal, 1975 edition.) Nối câu hát của một lời cầu nguyện, kế tiếp hát hoặc nối tiếp khúc của bài “Cho Tâm Hồn Con Bùng Cháy” (“Set My Soul Afire”) nhờ một lời cầu nguyện.

### Phản Hồi Dẫn Nghiên Cứu

4. Nghiên cứu Lu-ca 5:27-32 bằng cách phát ra bốn tông giáo, mỗi tông giáo có một trong bốn câu hỏi sau:
  - (1) Ông Lê-vi (Ma-thi-ô) ñã bỏ lại những gì khi ông theo Chúa Giê-xu?
  - (2) Những nhóm người nào ñộc m̃i ñẽn dung bõ̃a?
  - (3) Ai ñão lẽn tiẽng bãn cãi, vã tranh lũn vẽ ñi?
  - (4) Chúa Giê-xu ñãp ò̃ng thẽ ñão khi bò chạ̃t vãn?

Sau khi ñoc lõn những câu Kinh Thánh, mỗi những người cầm tông giáo coi câu hỏi trên, quay qua những người bên cạnh cùng bàn vã ñõi ñẽn những câu trả lời. Có gắng cho mỗi người tham ði vão viẽc thão lũn. Chia sẻ phần “Chúa Giê-xu M̃i Tãt Cãi Vão S̃i Thõng Cõng Või Ngaĩ (5:29-31)” ñẽ cho s̃i thão lũn của hõi ñõc phong phú.

Nẽn ñẽy ñi lã Lê-vi liẽn m̃i cãc bãn của ông ta ñẽn gặp Chúa Giê-xu. Nẽu câu hỏi:

- Biẽn cõ ñãy g̃õi ỹ cho bãn vẽ ñẽn những kế hoạch gì chũng ta cõi thẽ ãp ðung ñẽ ñi ñẽu bãn của chũng ta ñẽn või Chúa?

- Phương cách khôi phục hôn nhân: mỗi người ta nên đời sống trình bày như thế nào hoặc mỗi người nên như thế nào?
- Còn những mối hiểm nguy khác nào khi làm bạn với những người ở ngoài "Hội Thánh nhà"?

5. Nghiên cứu Lu-ca 5:31-32 kỹ lưỡng hôn nhân bằng cách xin hỏi như sau. (Xem lời giải thích trong phần "Lời Mời Thông Công Của Chúa Giê-xu Bao Gồm Lời Mời Mời Ăn Nhai (5:32)" để giúp thêm sau khi học viên trả lời).

- Ai là những người "bình thường" thuộc linh?
- Ăn nhai có nghĩa gì?
- Nhiều gì khiến người ta ăn nhai?
- Bằng chứng nào cho thấy người nào ăn nhai?
- Những người lành mạnh nên mời lại những người bình thường ra sao?
- Ông Harold Ellis và Ông Tom Henderson đã tạo dựng những kế hoạch nào để liên lạc tiếp xúc với những người bình thường thuộc linh? (Nhắc lại câu chuyện nào kể trong phần này bài học.)

6. Nghiên cứu Lu-ca 14:1,7-14 bằng cách xin học viên lắng nghe hai bài học Chúa Giê-xu dạy trong bữa tiệc của người Pha-ri-si. Viết câu trả lời của họ trên bảng, rồi thảo luận sau:

(1) Nên mời cho ai ngoài nhà và tháp kềm hôn nhân tại nhà mình và cho ai quan trọng (14:7-11).

(2) Mời những người không mời bạn lại (14:12-14).

Nói chuyện với bài dạy này và hỏi:

- Những người khách mời ngoài nhà và tháp kềm hôn nhân tốt nhất cho ta thấy gì?
- Thái độ của những người khách mời với những người

- Chúng ta có khi nhìn thấy những người nghèo khổ khi đi vào phòng tiếp đón người?
- Bạn cảm thấy thế nào khi bị mất ngủ chung bạn với người lạ? Hoặc bị mất ngủ xa sân khấu?

Nhắc lại phần dạy thứ hai và hỏi:

- Chúng ta sẽ phải nỗ lực như thế nào với những thách thức nào?
- Những niềm này sẽ thay đổi môi sống xã giao của chúng ta ra sao?
- Các bạn nghĩ Chúa Giê-xu có ý định là chúng ta sẽ noi theo lối sống của Ngài theo nghĩa nào không?
- Nếu “bữa tiệc” của Đức Chúa Trời là vòng quốc Ngài và môi sống vĩnh cửu trong tương lai, chúng ta phải nên môi người ta nên tham dự gì?
- Làm sáng tỏ các câu trả lời cho mỗi câu hỏi bằng những ý trong phần “Chúa Ban Phước Cho Những Người Thông Công Với Người Bị Chết (4:12-15).”

## Phần Áp Dụng

7. Hãy kể câu chuyện này: Có một ban hát trung niên của một Hội Thánh Baptist ở Austin, Texas, đã bắt đầu công trình “Bữa Ăn Cho Những Người Vô Gia Cố” khoảng giữa Lễ Tạ Ôn và Lễ Giáng Sinh. Tất cả mọi người trong Hội Thánh đều góp công. Người ta ghi danh nam và nữ, trẻ em, trẻ sơ sinh sắp xếp bàn ghế nóng bánh trái miếng, thị thực góp và giặt áo quần và tắm, phát giấy mời, gọi báo cáo và sinh hoạt, thị thực, thị thực mua báo chí và gọi lại làm quà cho trẻ em, lái xe mời hội, và dọn dẹp sạch sẽ. Và chính niềm noi Hội Thánh góp nhiều xe van và xe hơi nên các nhà niềm noi hội gồm có máy trung tâm công cộng, máy nhà tắm trữ cho những người vô gia cố, và các chiếc cầu. Máy trạm người nghèo nhà niềm noi hội thông thức một bữa tiệc. Sau bữa tiệc, ban hát trung niên

trình diễn này biết một chương trình nhạc Giáng Sinh. Tín đồ và khách ngồi chung với nhau. Có lời kêu gọi tiếp nhận Chúa và lời khích lệ cho người nấp lại lời kêu gọi. Sau đó trải qua và thối ăn, rồi xe đưa họ trở về “nhà sống cư” của họ. Hàng năm này là một buổi tối thật cảm động, vui mừng, và yêu thương. Thật ra, nói với Hội Thánh này, chương trình này là một chương trình khai quan trọng dịp Lễ Giáng Sinh.

Nếu câu hỏi: Vì có rất nhiều ích lợi trong bữa ăn và kêu gọi tại sao chúng ta chỉ có mỗi năm một lần? Có thể có một chương trình thông tin trong Hội Thánh bạn không?

8. Tìm xem: Ai là những kẻ “bò loa” ra” trong công việc của chúng ta? Kể ra những nghề nghiệp của họ cùng xem. Tìm xem thêm: Bạn nghĩ vì sao họ là “bò loa” ra? Chúa Giê-xu có thể là “bò loa” ra hay không? Chúng ta là những ai nhận và Hội Thánh có thể làm gì để thông công với họ?

## Phần Góp Ý

### Phần hướng dẫn nghiên cứu:

*Nội Kinh Thánh Theo Cách Năm Thoa.* Trình bày câu chuyện về buổi tiệc tối bài học chính, Lu-ca 14:15-24. Bằng cách nói câu chuyện theo cách năm thoa. Nhớ một số người nói những lời nói tùy theo lời này xảy ra trong câu chuyện: người này tôi (Lu-ca 14:17b, rồi 14:22); người khách này tiến đến tôi (14:18); người khách tôi mời (14:19); người khách tôi ba (14:20); và người chủ (14:21, 23-24). Nói những câu còn lại nhớ bối cảnh của nội dung câu chuyện.

*Phong Van.* Theo dõi Lu-ca 14:15-23, phong van người nói khác chuyện trong vai người chủ. Với tính cách là phong van viên báo Van Nghe Giê-ru-sa-lem, phong van những câu sau:

- Ông (hoặc Bà) này có cảm nghĩ gì--sau khi đã buổi công tác, tiến bước để chuẩn bị cho bữa tiệc—khi tất cả

những khách nào khác mỗi viên cầu này cầu nơi không nên đi tiếp, rồi bữa tiếp không thức hiện nữa?

- Tại sao ông vẫn nhất định kháng kháng cầu một bữa tiếp?
- Ông lấy yúkiến từ đâu nên mỗi những kebò mỗi người ruộng bỏ nên đi một bữa tiếp thành soạn vậy?
- Ông không sợ thiếu tổ cách của hội sẽ làm hỏng cuộc vui sao?
- Bà xã ông nói sao về yúkiến này?
- Ông có nghĩ rằng những người này không thể tổ chức tiếp tung vào mỗi ông lại, vậy lịch trình sinh hoạt xã giao của ông sẽ trông ra sao?
- Tại sao sau khi những người này đã nên, ông lại còn sai này từ ra mỗi thêm những kebò bỏ rồi vào?
- Theo ý ông, bữa tiếp nào có thành công không?
- Ông đã học hỏi được gì về con người dốt vào từ bữa tiếp bất thông này?

**Phần áp dụng:** *Quyết Định Phải Làm Gì.* Mỗi lớp học lắng nghe và cầu nguyện khi bắt đầu những nhà thờ “Hạnh Năng Áp Dụng” được in kế bên bài chính. Mỗi học viên chọn một việc, hoặc nhiều công việc, nên thức hiện trong tuần này nên làm trọn ý muốn của Chúa Giê-xu là tất cả mọi người nên được mỗi vào ban tiếp của Ngài.

## **Ngôn Kinh Văn Chính**

Lu-ca 15:11-32

### **Bài Cảnh**

Lu-ca 15:1-32

### **Trọng Tâm Bài Học**

*Nhờ Chúa Trời vui mừng khi  
người bỏ lạc nước trời về vậy  
chúng ta cũng nên vui mừng nữa.*

### **Câu Hỏi Nghiệm Cầu**

*Sao chúng ta coi thế vui mừng  
nhờ Chúa vui mừng khi có người  
bỏ nước tin trời lại với Ngài?  
Sau khi kinh nghiệm ân điển của  
Chúa, nên nộp lại thế nào?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Hướng dẫn học viên nhận biết và  
chấp nhận ân điển của Chúa mà  
Chúa sẵn sàng ban cho bạn và  
mọi người.*

## **Bài Chín**

---

### **Sao Bận Vui Thế?**

### **Bài Soạn Cho Giáo Viên**

---

#### **Phan Dẫn Nhập**

1. Bắt đầu bằng cách đọc hoặc hát thành ca "Ring the Bells of Heaven." Hỏi, Lúc nghe thành ca đó, bạn nghĩ nên thí dụ nào của Chúa Giê-xu? Song song với thí dụ nào bạn nào nghe thấy gì?" (Nhận mạnh việc chung vui.)

2. Kể chuyện này: Có một nhà thợ trong vùng nung gạch sỏi thay nôi. Những nhà cửa trôi thành củ kỹ trôi thành nhà cho thuê. Hỏi Thành cũng thấy sỏi thay nôi xung quanh. Số là cô lập phải tăng lên. Bên này, thanh niên viết về bày bài trên tờ báo nói công công. Những gia đình vùng miền này lại lại đến. Trường học nói đến với ngành học trong học, báo lỗi, chuyện chó học sinh, v.v. Tín hữu hàng tuần có gắng nhiều hơn nữa mỗi người mỗi thì nhà thợ. Lại lại Hỏi Thành bắt đầu lo sỏi.

Mức Sö phui trach thanh niên, Bryan Hall, muön möi thanh niên möi döin vào vung xung quanh nhà thờ. Không cái Hoá Thành nếu thấy chöông trình hiện tại của Hoá Thành không có hữu hiệu. Mức sö Hall coi möi bööc khöi nào nön sö la sö la cái röi ñe chöi böing röi döi ngoài sân nhà xe của nhà thờ. Buổi chiều hàng ngày Mức sö ra ngoài sân chöi böing röi döi với thanh niên nào ghé vào chöi. Trong vòng vài tuần Mức sö làm bạn với vài thanh niên và möi höi ñe tham döi chöông trình thanh niên của Hoá Thành vào tối Chúa Nhật và tối Thứ Tö. Ban nào sö tiến böi rất la chăm, không sau ñöi kết quả möi leñ nhö nam. Khi nhiều thanh niên (thieu sö höông dân của cha mẹ) tham döi mà không biét gì về Hoá Thành, có sö öi ào bắt tiến và ñöa ñe nhà thờ cũng bö phai hoai. Län län Hoá Thành ñöc biét tình trạng của những gia ñinh ñöi và thanh läp möi vui möi cho những gia ñinh nön chieç. Gia bö viên của thanh niên và cha mẹ của thanh niên trong Hoá Thành ñöi dién những thách thöc möi: Nếu “con gái hiện” của chúng töi bắt nào làm bạn với con trai “bui ñöi” thì sao? Làm sao chúng töi có thể böi về läi thöi phöông ñe tránh chuyeñ raç röi (nhö gööi ñöi chuyeñ với nhau giữa läi ñöi nön gööc chieù vào phép, ra vào töi nhiên giữa läi) mà không möi höi ra ngoài? Chúng töi sản sang tiếp ñöi nhiều thanh niên dân töi thieu sö ñe thöi không? Möi sö tén höu vöng vang không thích những ñieu thay ñöi nhö thế vậy höi có thể rút ra khöi Hoá Thành không? (Phan con läi của chuyeñ này sẽ ñöc ké sau. Bây giờ nếu chuyeñ này xảy ra trong Hoá Thành của bạn bạn chuyeñ có thể ké thöc ra sao?)



## Phản Hồi Dẫn Nghiệm Cứu

3. Bắt đầu bài bằng cách trước hết tìm hiểu lý do tại sao Chúa Giê-xu kể chuyện này (xem Lu-ca 15:1-2). Nhờ một học viên nói nhanh những câu sau trong khi lớp học lắng nghe để tại chính: Lu-ca 15:6,9,23,32. Chia sẻ phần “Nài Yù Bài Học” ngay trong phần cuối của bài học.

Chia lớp ra thành bốn toản nghiệm cứu. Chia công tác cho mỗi toản và phát giấy và bút để ghi lại những việc mỗi toản khám phá

Toản 1: Thăm Hoá—Lu-ca 15:11-13. Xin nêu ra những bước nữa ngoài con út nên thăm hoá.

Toản 2: Trôi Vết—Lu-ca 15:14-20a. Xin nêu ra những sự việc xảy ra nữa ngoài con người út trôi về nhà

Toản 3: Cách Nạp Ông Của Người Cha—Lu-ca 15:20b-24. Xin nêu ra cách nạp lại của người cha.

Toản 4: Anh Cai—Lu-ca 15:25-30. Xin nêu ra cách nạp ông của người anh cai

4. Nghiệm cứu Lu-ca 15:11-13 bằng cách xin toàn 1 thông trình. Hỏi câu chuyện này có giống câu chuyện của ai trong lớp học hôm nay không? Lịch sử cá nhân của chúng ta ảnh hưởng cách chúng ta nói với những kẻ hoang đàng chúng ta gặp nhờ thế nào? Nếu cho cuộc thảo luận một phong phú dụng ý của bài học trong phần “Tình Yêu của Chúa Cho Người Ta Phep Tội Do (15:11-12).”
5. Nghiệm cứu Lu-ca 15:14-20a bằng cách mỗi toản 2 thông trình. Hỏi: Theo các bạn nghĩ, tại sao người cha không đi tìm con nói với xa? Theo các bạn nghĩ, lời của người con trai trong Lu-ca 15:17-19 là những lời thú tội chân thành, hoặc chỉ là âm mưu để người cha thông hối và chấp nhận. Thêm việc

quan trọng nữa trong phần "Tình Yêu Thông của Chúa Ao Ốc Ngồi Nò Lạ Trôi Về với Ngài (15:13-20)."

6. Nghiên cứu Lu-ca 15:20b-24 bằng cách mỗi toan 3 tổng trình. Hỏi: Theo các bạn nghĩ, thì người cha ở đây có phải ông quái đản không? Người cha nói có thông cho thái tử ở nhà xấu của con không? Nếu Chúa Giê-xu muốn dạy gì? Nếu bạn là người cha, thì bạn sẽ phải xử sự ra sao? (Xin xem tài liệu trong phần "Tình Yêu Thông của Chúa Tiếp Nối Tôi Nhân (15:21-24)."
7. Nghiên cứu Lu-ca 15:25-32 bằng cách mỗi toan 4 tổng trình. Hỏi: Theo các bạn nghĩ, tại sao người anh cái này ông nhớ vậy? Có thể là vì thái tử của người anh mang người con út này quyết định bỏ nhà ra đi không? Số tiền dồ của người anh cái có xứng đáng không? (Xin xem bài học phần "Tình Yêu Thông của Chúa là Lý Do Dân Ngài Chung Vui (15:25-32)."

### Phần Áp Dụng

8. Viết những nhân vật sau này trên bảng hoặc trên một tờ giấy: Người Pha-ri-si, Người Con Út, người nhà Nồi nấu heo, Người Cha, Người Anh Cái. Hỏi: Trong danh sách nội thái tử của bạn giống như thái tử của nhân vật nào với những kẻ khác?
9. Đây là phần cuối của câu chuyện bắt đầu trong phần "Liên Hệ Cuộc Sống:" Tình yêu thông và sự nhân ái tốt đẹp chiếm thắng. Những người lớn tuổi bắt đầu lấy tên và câu nguyện cho những thanh niên mỗi ngày. Mục sư Bryan đã làm hàng trăm—sau này lên cái hàng ngàn—bánh ngọt sô-cô-la (chocolate chip cookies), và những anh chàng chơi cho thanh niên ném bánh này nên tên như những thanh niên này

năm nhóm với Hội Thánh và biểu cho hội— cách chào đón nồng nhiệt. Có một vài thanh thiếu niên tiếp nhận Chúa Giê-xu tại trại hè và tại các sinh hoạt mùa hè. Sẽ thành công làm cho Hội Thánh nỗ lực phấn khởi vì trước đây Hội Thánh có vẻ ngại. Có vài phụ huynh “hoang hăng” của thanh niên mới này bắt đầu nên đổi các buổi lễ thờ phượng và trò chuyện những học viên mới trong các lớp Trường Chúa Nhật cho người lớn. Cuộc diễn của Hội Thánh thay đổi cách nhanh chóng.

Năm năm sau, khoảng phần nửa thanh niên sinh hoạt với Hội Thánh nữa nên từ những gia đình không tin như thế. Những buổi nhóm tại Thời Tò thanh thiếu niên học Kinh Thánh và thờ phượng có khoảng 150-200 thanh thiếu niên tham dự cách sống năng (so với trước kia chỉ có 35 người). Tinh thần trong phòng nhóm rất lạc vui về các thanh thiếu niên mới rất vui mừng vì đã tìm được một Hội Thánh nhờ gia đình yêu thương họ. Và bạn có thể hỏi họ: “Bạn nỗ lực không? Thiên hăng cũng chung vui về việc này!”

## Phần Góp Ý

**Phần dẫn nhập:** *Các Toán Tìm Kiếm Các Bài Thánh Ca.* Nếu giới thiệu bài học, chia lớp học thành toán, có thể nên sau toán. Chia cho mỗi toán một bài thánh ca, và xin họ tìm những số so sánh giữa lời thánh ca và câu chuyện của con trai hoang hăng: “There’s a Wideness in God’s Mercy,” “Chúa ơi, Con Lại Ngay,” “Ra Khỏi Xiềng Xích,” “Con Nguyễn Nên Liên,” “Tiếng Gọi.”

**Phần hướng dẫn nghiên cứu:** *Bong Boing và Câu Hỏi.* Có một cách hướng dẫn học Kinh Thánh nữa là ném sau cái bong boing làm hồ bình hoa bong boing. Dán trên mỗi bong boing một câu hỏi. Chia cho mỗi người hoặc mỗi toán một bong boing, để cho họ chờng 3-5 phút để tìm hiểu, rồi kêu họ tổng trình.

(1) Tại sao Chúa Giê-xu kêu gọi con trai hoang đàng? (Lu-ca 15:1-2)

(2) Nếu tại chính của câu chuyện này là gì? (Lu-ca 15:6,9,23,32)

(3) Những bước nào của người con út nên làm? (Lu-ca 15:11-13)

(4) Những sự việc nào của người con út trở về? (Lu-ca 15:14-20a)

(5) Xin kể cách nhận ông của người cha. (Lu-ca 15:20b-24)

(6) Xin kể cách nhận ông của anh cả (Lu-ca 15:25-30)

**Phần áp dụng:** *Ban Về Chuyện Học Hỏi.* Nói cho học viên nghe “Chuyện kể Học Hỏi” trong phần cuối thích bài học. Hỏi: Làm thế nào một trường nhóm làm việc và lớp Trường Chúa Nhật có thể thành công làm việc có thể gây ảnh hưởng cho một cặp vợ chồng mới thấy nỗi sợ chấp thuận trong Học Thành? (Nếu không: Học hỏi ngay, gọi điện thoại liên lạc hoặc gửi thiệp mỗi tuần, mời họ tham dự những sinh hoạt khác trong Học Thành, ngoài bên học trong giờ học thông thường, mời họ nên nhận các bài.)

## **Ñoan Kinh Văn Chính**

Lu-ca 16:13, 19-31

### **Boi Canh**

Lu-ca 16:13, 19-31

### **Trong Tâm Bài Học**

*Yêu mến vật chất lại một sợi dây  
thắt chặt kềm cho lòng yêu mến  
Chúa và yêu người.*

### **Câu Hỏi Nghiên Cứu**

*Cho những thích hợp nếu có  
trong đời sống một người nói với  
số ham muốn giàu sang là gì?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Hướng dẫn học viên nhận diện  
mỗi mối liên hệ của đời sống với  
yêu thích giàu sang hơn là yêu  
Chúa và yêu người.*

## **Bài Mới**

---

## **Nạt Tiền Bạc, Cửa Cái Vào Nùng Choã**

### **Bài Soãn Cho Giáo Viên**

---

### **Phan Dẫn Nhập**

1. Viết câu tuyên bố sau này lên trên bảng: "Ma-môn lại một hệ thống tở chối cửa xỏ hỏi văn minh không lờ tâm gì nên Nớc Chúa Trời."

Mỗi các học viên cho ý kiến về câu này bằng cách hỏi có bao nhiêu người không ý và bao nhiêu người không không ý. Với những người không không ý nói cho họ biết rằng nói nên Ma-môn lại nói nên tiền bạc, không hỏi xem có cho phép dùng ý nghĩa riêng của Ma-môn nên học trong bài học không. Sau mỗi hỏi chia sẻ thí dụ về thái độ nói với Ma-môn này phân chiếu trên cách tiếp cận với đời sống của một số người. Cho mỗi người thấy lại trong bốn tuần tới chúng ta sẽ xem xét nên các thái độ này.

2. Chuẩn bị biểu diễn

Nói về biểu diễn vai thích thời các học viên trình bày về nghiên cứu tổng niệm mới. Cùng mỗi học viên tìm kiếm các thí dụ trong đời sống đời hay đời sống ngoài khác có thể quan hệ nên nhiều năng nghiên cứu.

<b>Bản không thể phục vụ hai chủ Bản muốn phục vụ chúa?</b>		
	<b>Ma-môn</b>	<b>Đức Chúa Trời</b>
Bài 10	Tiền bạc là của tôi	Phục vụ người khác là của tôi
Bài 11	Nơi sống và chất là của tôi	Nơi sống thuộc linh là của tôi
Bài 12	Nước chảy là của tôi	Sợ khiếm nhã của tôi
Bài 13	Phục lời cải nhân là của tôi	Mối mang nước của Đức Chúa Trời là của tôi

**Phản Hồi Dẫn Nghiên Cứu**

- Mỗi một học viên tìm tất cả câu chuyện về người giàu có và người quản lý trong Lu-ca 16:1-12. Hãy nói câu tuyên bố ở trên bảng về Ma-môn. Hỏi câu tuyên bố này giúp cho chúng ta hiểu rõ hơn về câu chuyện thí dụ này nhờ thế nào? (Đức Chúa Trời ban cho con người khả năng làm ra tiền. Đức Chúa Trời cũng có thể cho người ta khả năng sử dụng tiền một cách khôn ngoan để có ích lợi cho nước Chúa).
- Đức Lu-ca 16:13 và nói nên biểu diễn ở trên về Ma-môn và Đức Chúa Trời. Hướng dẫn học viên thảo luận về điều này

phản ánh trên các sỏi lựa chọn giữa Nước Chúa Trời và Ma-môn mà nhiều người trong xã hội này làm.

5. Nói lên câu chuyện thí dụ ở trong Lu-ca 16:19-31. Mỗi các học viên nhận diện các yếu tố tìm thấy ở trong câu chuyện này này làm cho các người Pha-ri-si ngạc nhiên và lý do tại sao nhờ thế Những yếu tố này gồm có
  - Người giàu thì nhà ngúc (hỏi tôông rằng giàu có là một phước hạnh của Nước Chúa Trời).
  - Người nghèo thì lên thiên đàng (hỏi tôông rằng nghèo là do bởi Nước Chúa Trời trừng phạt).
  - Hỏi xác định rằng Nước Chúa Giê-xu đang nói về chính họ (hỏi họ có thể không các sỏi giàu của Nước Chúa Trời và là này có thể không Nước Chúa Giê-xu).
  
6. Mỗi các học viên xác định các yếu tố trong câu này cho thấy việc người giàu có này lựa chọn hầu việc Ma-môn hơn là Nước Chúa Trời. Những yếu tố này gồm có
  - Người giàu này chæ lo cho sỏi giàu có của mình mà không nghĩ nghĩ đến La-xa-rô và như cầu của người.
  - Người giàu chæ và phải thì nhà ngúc.
  - Người giàu chæ nghĩ đến mình và nói La-xa-rô phải lia thiên đàng để lo cho anh em ông ta.
  - Người giàu bay tới sỏi thiếu hiểu biết về chương trình cứu rỗi của Nước Chúa Trời.
  
7. Nhắc nhở các học viên rằng Nước Chúa Giê-xu quan tâm đến sỏi cứu rỗi của các người Pha-ri-si. Mỗi các học viên tìm trong Lu-ca 16:29-31 nêu Nước Chúa Trời này làm thế giúp cho người Pha-ri-si tin. Các câu trả lời có thể bao gồm các yếu sau này:
  - Nước Chúa Trời này sai Mô-ise và các tiên tri.
  - La-xa-rô, người ăn mày, được sống lại.

- Nước Chùa Giê-xu sắp nổi sóng lại.
- Kế hoạch của Nước Chúa Trời cho sẽ khai thò nầy laotoan hạo va tron vein. Không cần phải thêm nêiu gì vào cái
- Nước Chúa Giê-xu có găng giúp nêi hoi hieu hâu quai của viec hoi to khöic.

## Phần Áp Dụng

8. Trôi lại với biểu ñoà veà Ma-moàn va Nước Chúa Trời (hãy xem Phần dẫn nhập).

Môi các hoi viec phân ảnh cách hoi tiếp cần với sô giao coi va viec xoi dung sô giao coi nây. Döa trên sô phân ảnh nây, coi thea noi rang hoi phuc vui Nước Chúa Trời hay la hoi ñang phuc vui Ma-moàn? Yeú toa nao giúp cho hoi quyêt ñinh hoi ñang phuc vui ai? Thí dụ:

- Hoi chia se ñhông gì mình coi với ngöoi ngheo kho ñhö thea nao?
- Hoi coi öi dung ngöoi khai ñe ñ kieäm tien hay không?
- Hoi coi tiếp xuc möt cách caih ñhain với ñhông ngöoi ngheo thieu va ñháp öng cho nhu câu ñoi hay không?
- Hoi coi khuynh hö öng tö öng rang ngöoi giao thì ñöic coi con ngöoi ngheo bò hö mat phải không?

9. Chia se câu chuyên döi ñây: Dung möi röi khoi buoi ñhoin thö phö öng ñây y ñghóa. Coi trên ñö öng ñe ñ tien ñn ñe ñ ñn tröa với möt ngöoi bain. Trên ñö öng ñi ñe ñ tien ñn, coi thay gia ñinh ngöoi hang xoi ñang trên ñö öng ñi ra böi hö ñhö thö öng leä Röi rang la hoi khoing ñi nha thö. Dung caih ôn Chúa veà Hoi Thành của mình. Coi mong gap ngöoi bain ñe ñ noi chuyên với coi ta veà Hoi Thành của coi. Vây ma khoing bao giö coi ñghö töi viec noi chuyên veà ñi nha thö với ngöoi hang xoi của mình.



Mời các học viên thảo luận câu hỏi này: Có ai Dung coi lỗi gì? (Có ai nhận thấy số giàu coi ôi trong Chúa, nhưng có ai không quan tâm đến nhu cầu thuộc linh của người hàng xóm).

10. Kết luận bài học này bằng cách trích dẫn những lời sau đây:

Người Chúa Trời gửi nhân dân thế giới đến với chúng ta. Dân số của Mỹ đang gia tăng một cách nhanh chóng với nhiều khuôn mặt của các dân tộc khác nhau với các ngôn ngữ khác nhau. Chúng ta cần có một kinh nghiệm với Ngài Christ để dân đất chúng ta can đảm chia sẻ niềm tin của mình. Chúng ta cũng cần phải đi tiên theo những Kinh Thánh dạy dỗ. Một ông Chấp sự trong Hội Thánh đã nói với tôi: "Tôi không muốn nhìn thấy mặt Chúa trong ngày nào sẽ về và bỏ Chúa gọi lại" bản tiên."

### Phần Góp Ý

**Phần dẫn nhập:** *Học về một trường hợp.* Chia sẻ câu chuyện sau đây về học hỏi: Ông rất vất vả kiếm tiền lâu rồi tiên trong đời sống mình. Ông ta lỗi dùng những người khác để làm ra tiên, dùng cầu cạnh biến mình cho phồn thịnh. Ông dùng bất cứ phương pháp khôn ngoan, xa quyết nào khác để giúp ông tiên thân.

Sau này, ông bắt đầu nghĩ rằng ông xuyên hôn và ông bắt đầu đi tiên cho Chúa cũng nhờ giúp đỡ công việc. Ông nhờ bầu lên làm Chấp sự trong Ủy ban Tài chính. Mọi người đều kính trọng ông vì số giàu có của ông và sự rõ ràng của ông. Trong một buổi nhóm phục hồi, ông nhận thức rằng ông chừa hết những cầu. Khi ông tiên lên phía trước để tiếp nhận Chúa, mọi người đều ngạc nhiên.

**Hỏi các học viên:** Tại sao mọi người lại ngạc nhiên? (Vì họ thấy ông nhờ cầu qua hình thức bên ngoài của ông).

Mời học viên nghiên cứu báo Kinh và xem hỏi coi thế nào hình tại sao người Pha-ri-si lại ngạc nhiên trong trường hợp tông đồ ở trên nước. Nói Chúa Giê-xu kể hay không.

**Phần dẫn nhập:** *Những hình ảnh và câu chuyện.* Xin các học viên tìm các hình ảnh trong báo chí mô tả những người nhà Ma-môn làm chủ và hình ảnh của những người nhà Chúa Trời làm chủ. Hỏi coi thế nào của những câu chuyện liên quan đến những hình ảnh ấy. Dẫn những hình ảnh và câu chuyện này lên bảng thông cáo mỗi tuần khi các học viên đến tới. Nếu bạn không có bản thông cáo, chuẩn bị một phần của một bức tông trong lớp học để gắn những hình ảnh này lên.

**Phần áp dụng:** *Nông y/Bat nông y.* Viết các câu tuyên bố sau lên bảng: "Chúng ta là một quốc gia của những người tiêu thụ. Thay vì tiêu thụ để sống, chúng ta sống để tiêu thụ." Mời các học viên xem hỏi nông y hay không nông y và lý do tại sao.

## **Ñoan Kinh Văn Chính**

Lu-ca 17:11-19

### **Bài Cảnh**

Lu-ca 17:11-19

### **Trọng Tâm Bài Học**

*Thay vì thấy nỗi nỗi mình,  
người coi nỗi tin thật sẽ coi  
long biết ơn vì nỗi sống lại một  
mình qua đời. Nỗi Chúa Trời  
ban cho mà chúng ta không  
xứng năng nhận.*

### **Câu Hỏi Nghiên Cứu**

*Bạn nghĩ nỗi nỗi bạn cần gì?*

### **Mức Ních Bài Học**

*Hàng đản các học viên coi long  
biết ơn thanh khám nỗi với các  
phước hạnh của Nỗi Chúa Trời  
trong nỗi sống bạn.*

## **Bài Mỗi Mỗi**

---

## **Sống Với Long Biết Ôn**

### **Bài Soan Cho Giáo Viên**

---

### **Phản Dẫn Nhập**

1. Mỗi các học viên tôi lờng giải  
chính mình theo lời tuyên bố sau  
này:

a. Trong lúc khám khám tôi  
câu nguyên khám thiết hôn lúc  
mỗi tôi trở cháy.

b. Tôi coi khuyh hòng  
hòa nguyên với Chúa khi tôi gặp  
khám khám và sau nỗi khi cơn nguy  
cấp qua rồi tôi không trái lời hòa  
nguyên cho Chúa.

c. Yêu tôi chính thực này  
tôi ni nhóm la chat lờng của bài  
giảng và nhận thành.

d. Coi veinhö tôi cần Chúa  
thanh thoang can thiệp vào nỗi  
sống tôi nếu tôi coi thea giới nỗi  
long biết ơn Chúa ôi nỗi nào cao.

Sau khi các học viên trả  
lời, hỏi rằng hỏi học nỗi gì từ  
những câu trả lời nỗi Các câu trả

lời cho thấy họ suy nghĩ về chính họ nên mới nói như vậy?

2. Xin các học viên nhớ lại phước hạnh mỗi nhà mà họ và nhà mình nhận được từ Đức Chúa Trời. Sau đó mỗi người nói với người ngồi bên tay mặt họ về phước hạnh này. Sau vài phút chia sẻ khuyến khích các học viên giới thiệu đôi chút ôn này trong buổi học ngay hôm nay. Cho họ thấy lại với thái độ nào sẽ giúp chúng ta hiểu cách trả lời câu hỏi: "Bạn nghĩ nói nói bạn nên nói gì?"

### Phần Hướng Dẫn Nghiên Cứu

3. Mỗi một người đọc các câu sau Lu-ca 17:11-19. Trước khi đọc những câu này, mỗi học viên lắng nghe và cho biết chín người cuối kia sẽ trả lời sao nếu được hỏi câu hỏi: "Bạn nghĩ nói nói bạn nên nói gì?" Cho các học viên thấy lại chín người cuối sẽ cảm thấy vui sướng rằng nếu được Chúa chữa lành và mong nói Đức Chúa Giê-xu giải quyết nạn này cho họ.
4. Mỗi học viên tìm kiếm các yếu tố bày tỏ thái độ này trong các câu Kinh Thánh trên. Thí dụ:
  - a. Họ nhận thức rằng Đức Chúa Giê-xu có quyền năng chữa bệnh cho họ.
  - b. Họ không ngần ngại xin Chúa giúp đỡ họ.
  - c. Họ biết phải làm gì theo nghi lễ tôn giáo sau khi nào được chữa lành.
  - d. Họ không trở lại cảm ơn Chúa mà chữa bệnh cho họ.
5. Dùng những câu hỏi sau này để hướng dẫn lớp học thảo luận:
  - a. Kết quả của thái độ mà chín người cuối có là gì? (Họ chắt chiu tâm nên sẽ chữa lành và thể xác nên kết quả là họ mất dịp tiến được chữa lành và phần thuộc linh).

- b. Tại sao Nôic Chúa Giê-xu bảo những người cuối này thì nên gặp thầy thầy? (Nôic Chúa Giê-xu bảo thầy quan tâm về Kinh Luật Môi-se nhỏ này chép ở trong Lê-vi-kyu 13:45-46; 14:1-9).
  - c. Tại sao Nôic Chúa Giê-xu lại chú trọng và kêu lên với người cuối này? (Bản coi thầy nói ở trong Lu-ca coi y như nếu người cuối này thích năng và long biết ơn không nên tôn những người mà họ tôn thờ và sẽ còn những người khác nữa.)
6. Hôm nay các học viên quay trở lại phần Kinh văn chính bằng cách mỗi học viên nhận diện những bước thì nên sẽ công chính— hay sẽ đầy đủ về sự cứu rỗi— coi thầy tìm thấy trong những câu này. Sẽ tìm kiếm của học viên bao gồm những từ sau đây:
- a. Nôic Chúa Giê-xu là Ngài khởi đầu tiến trình của sự cứu rỗi bằng cách nên tìm kiếm chúng ta (Lu-ca 17:11) và chết trên thập giá thay cho chúng ta.
  - b. Những tội nhân sẽ cảm thấy mình không có giá trị gì khi ở trong sự hiện diện của Chúa Cứu (17: 12).
  - c. Người cuối phải công nhận tình trạng tội lỗi của mình (17:13).
  - d. Nôic Chúa Giê-xu luôn luôn sẵn sàng nên tha thứ và làm cho chúng ta được toàn vẹn (17:14).
  - e. Bằng lòng tha thứ của việc được cứu rỗi là sự biết ơn Nôic Chúa Trời (17:15).
  - f. Sự thông cảm của sự bày tỏ tâm long biết ơn và là sự chấp nhận thích năng với Chúa Cứu Thế.
  - g. Nôic Chúa Trời muốn cho tất cả mọi người nên được cứu (17:17).

- h. Nỗi Chúa Trời môi cãnh của cầu rỏ cho những người mà những người khác loại bỏ
- i. Nỗi Chúa Trời, không phải toàn giao, là nguồn gốc của sự cầu rỏ (17:19).

### Phần Áp Dụng

7. Mỗi các học viên thảo luận câu hỏi này: Một số cách mà chúng ta có thể dùng để bày tỏ sự biết ơn về sự cầu rỏ của Nỗi Chúa Trời và các phước hạnh khác là gì? Các câu trả lời có thể bao gồm:
  - a. Tham dự nhóm thờ phụng Chúa.
  - b. Nói cho người khác biết rằng Chúa ban phước cho chúng ta.
  - c. Vâng lời Chúa.
  - d. Làm công việc lành.
  
8. Hỏi tại sao người ta nói lúc thấy khó khăn bày tỏ sự biết ơn Chúa. Các học viên có thể tìm thấy những yếu tố sau đây:
  - a. Chúng ta tội cảm thấy này nếu nên nói chúng ta nghĩ rằng mình không cần Chúa giúp đỡ
  - b. Chúng ta chệch tập trung vào nhu cầu của mình, và khi nào đó cần phải bày tỏ sự biết ơn của chúng ta chấm dứt. Chúng ta thất bại trong việc này vì nên nhu cầu của người khác, nên nay sẽ cho chúng ta cơ hội để luôn luôn cảm ơn Chúa.
  - c. Chúng ta không nhận thức rằng Nỗi Chúa Trời là nguồn phước hạnh của chúng ta.
  - d. Chúng ta không nên thì giờ thông xuyên để dừng lại và phản ánh các phước hạnh của Chúa.
  
9. Kết luận phần này bằng cách mỗi các học viên nhận diện các lý do tại sao họ không bày tỏ sự biết ơn Chúa nhờ họ nên

làm. Thỉnh thoảng hỏi chọn ít nhất là một cách nếu có thể hãy tôi  
sẽ biết ơn Chúa và bắt đầu làm ngay trong tuần này.

## Phần Góp Ý

**Phần áp dụng:** Nếu vì nên việc làm công tác xã hội.  
Chuyển bỏ danh sách các công tác xã hội mà Hội Thánh của bạn  
đang làm. Mời một vài người thảo luận về tổng công tác mà bạn  
trả lời câu hỏi của các học viên. Chúng ta có thể cố gắng làm  
những việc gì nếu cần ứng nhu cầu thuộc linh cũng như nhu cầu  
vật chất?

Nhắc cho các học viên nhớ rằng chín người trong số mỗi  
người phụng dưỡng nộp ứng về nhu cầu của thế giới không như  
cầu tâm linh không được nộp ứng. Hỏi các học viên suy nghĩ về  
tâm quan trọng của việc Hội Thánh nỗ lực cho nhu cầu tâm  
linh nếu họ lo cho nhu cầu vật chất? Nhiều người chưa muốn chúng  
ta giúp đỡ về phần vật chất không phải vì họ muốn chúng ta  
giúp họ về phần tâm linh. Mời các học viên thảo luận thêm về  
vấn đề này.

## **Ngân Kinh Vạn Chính**

Lu-ca 18:9-14

### **Bài Cảnh**

Lu-ca 18:1-14

### **Trong Tâm Bài Học**

*Ylthời mình cần sõi thông xoit của Nöic Chúa Tröi vaithông xoit ngöôi khác laĩnái tính của sõi khiếm nhöông thất sõi.*

### **Câu Hỏi Nghién Cöu**

*Lam theinao ñeichung ta coitheá cógaóng tröineén toĩ nhất tröic: mặt Nöic Chúa Tröi vaicung möĩ luĩc tránh khöng nghĩ laimình xöng ñaĩng vöĩ tình yeu thông của Nöic Chúa Tröi hôn nhöng ngöôi khác?*

### **Mục Ních Bài Học**

*Nhan thöic lyido möĩ ngöôi ñeu coitheátiếp cần Nöic Chúa Tröi trên cần ban sõi thông xoit của Nöic Chúa Tröi vaimoĩtaileithat nay aĩnh hööng ñeĩn ñöĩ sóng chung ta nhö theinao?*

## **Bài Mööi Hai**

---

### **Khiếm Toĩ**

### **DươTai Gioĩ Hôn Ngöôi**

### **Bài Soãn Cho Giãb Viên**

---

### **Phãn Dãn Nhãp**

1. Möĩ cãic hoĩc viẽn thu thãp möĩ danh saĩch nhöng ñaĩc tính maũ ngöôi theágian cho rang möĩ ngöôi toĩ phải cöi Viẽn cãic ñeĩnghò của hoĩ leĩn baĩng. Danh saĩch cöi theá goĩm cöinhöng ñieũ nhö:

- a. Cöĩng baĩng ñoĩ vöĩ nhöng ngöôi khác
- b. Giũp ñöĩ nhöng ngöôi cần giũp ñöĩ
- c. Nööic goĩ laũ trung thöic vaøthãt thãu
- d. Cöĩtraĩch nhieĩm vaũñaĩng tin cãũ
- e. Yeũ nööic vaũ laũ cöĩng dãn toĩ
- f. Cöĩhoĩc vaũñöĩng goĩp vöĩ xaĩhoĩ

Hoĩ cãic hoĩc viẽn nghĩ theá nao ñeũ hoĩ cöĩ nhöng ngöôi ban cöĩcãic ñaĩc tính ñeũ ra trên danh



sách. (Mỗi người sẽ có những lợi ích và những cải thiện riêng biệt).

2. Sau nội hội các học viên nhiều gì khiến cho Đức Chúa Trời không chấp nhận một người ly dị đồng nhũ vầy? (Nếu hội hôn nhân vào số tốt đẹp của mình nên trên thiên đàng). Chia sẻ với các học viên rằng bài học hôm nay nhận mạnh nên số kiểu giao nhũ vầy.

### Phần Hướng Dẫn Nghiên Cứu

3. Mỗi một học viên nhớ lời Lu-ca 18: 9-14, và bắt các học viên lắng nghe và cho biết mức độ của lời cầu nguyện của người Pha-ri-si là gì? (Người Pha-ri-si dùng lời cầu nguyện để làm cho người ta chú ý tới mình).
4. Nghiên cứu kỹ càng hơn và hỏi lý do tốt nhất cho lời cầu nguyện của người Pha-ri-si rằng lẽ phải là gì? (Tìm kiếm số tha thối – một công việc chính). Sau nội hội hướng dẫn các học viên xem xét hai lời cầu nguyện ở trong Lu-ca 18:9-14 để quyết định tìm số tha thối.
5. Mỗi một học viên mô tả và bắt về người Pha-ri-si và người tha thối để hiểu rõ về hai nhân vật trong câu chuyện này hơn.
6. Sau nội hội lời Lu-ca 18: 14, và hỏi các học viên tại sao một lời cầu nguyện mang nên số tha thối còn lời cầu nguyện kia thì không? (Người Pha-ri-si tự tôn mình lên, người tha thối cúi đầu mình xuống).

Mỗi các học viên nghiên cứu Lu-ca 18:9-13 tìm kiếm các bằng chứng về số kiểu giao nhũ đồng nhũ của hai nhân vật trên. Nhận các câu trả lời, chép lại lên bảng. Các câu trả lời có thể gồm có những điều sau đây:

### Bảng chứng kiểu ngạo của người Pha-ri-si

- a. Người Pha-ri-si tin cậy chính mình (18:9a). (Sẽ cầu chúc nên tôi sẽ tin cậy nơi Đức Chúa Trời).
- b. Người Pha-ri-si khinh bả những người khác (18:9b). (Những người nào tha thối tha thối người khác).
- c. Người Pha-ri-si cầu nguyện để cho người khác nghe (18:10-11a). (Ông ta không cầu nguyện với Đức Chúa Trời. Người Pha-ri-si cầu nguyện với chính mình và nói về chính mình để người khác có thể khen ngợi tôi nào nữa tốt đẹp của ông ta).
- d. Người Pha-ri-si so sánh mình với người khác để cho thấy là mình tốt đẹp (18:11b). (Ông ấy nào so sánh mình với những người phải tôi chửi không phải với một Đức Chúa Trời toàn hảo).
- e. Người Pha-ri-si nào coi này núi những việc nào nữa tốt mà thế gian nói hoí (18:12). (Những hành động này là những việc tốt, nhưng ông ta không nhận ông nào nữa Đức Chúa Trời nói hoí về việc này).

### Bảng chứng khiếm nhông của người thaù thuê

- a. Người thaù thuê cầu nguyện cho Đức Chúa Trời nghe, không phải người khác nghe (18:13a). Ông đi ra một chỗ vắng để không ai thấy.
- b. Người thaù thuê biết chỗ tìm Đức Chúa Trời (nên thờ) nhưng cảm thấy không xứng đáng

trước sự hiện diện của Chúa (18:13b). Ông không muốn ngừng mặt lên trời nên nhìn Nhìn Chúa Trời.

- c. Người thuê này xin sự thông suốt (18:13c). Ông y thức nước mình cần nước tha thối

### Phần Áp Dụng

7. Giúp các học viên tập trung về các làm lỗi mà người Pha-ri-si này làm bằng cách nhận diện các làm lỗi tông tôi nhỏ vậy trong ngày hôm nay, phân phát tờ tham dò dưới này cho mỗi học viên:

Coi bao nhiêu tín nào phạm vào các lỗi sau này:

	Nhiều	Một số	Không ai
a. Cầu nguyện trong buổi nhóm thờ phượng cho thấy hơi tốt đẹp nào nước nhờ thế nào?	_____	_____	_____
b. Có khuyến khích so sánh hơi với những người yếu đuối hôn và phần thuộc linh?	_____	_____	_____
c. Đang hiện hầu hết thì giới của hơi cho các sinh hoạt tôn giáo?	_____	_____	_____
d. Thay thế sự thờ phượng thật bằng các hoạt động tôn giáo?	_____	_____	_____
e. Tin là hơi nào nước tốt nếu nên nước cứu rỗi?	_____	_____	_____
f. Không có thể cho hơi là tôi nhận vô hy vọng?	_____	_____	_____
g. Xác định ai là người nên nước cứu rỗi và không nên nước cứu rỗi?	_____	_____	_____

- h. Không nên thì giờ ra nên làm  
chống nào? \_\_\_\_\_
8. Mọi các học viên làm dấu ôi có thích ờng ma hồi lựa chọn.  
Thảo luận về kết quả
9. Mọi các học viên yên lặng nói lại các câu hỏi trên, lồng giai  
thai nói về hành năng của riêng họ. Họ có phạm lỗi nào  
không?
10. Thảo luận về những cách nào biết nên nói phôi với những nan  
nên này. Thí dụ:
- Chui tâm vào Nội Chúa Trời và sẽ thành khiết của Ngài  
trong khi thờ phôi.
  - Lưu tâm nên năng lực thực này hỏi làm các công việc của  
Hội Thánh. Họ muốn nói với mọi người chui y nên hay hỏi  
thật lòng muốn bày tỏ sự biết ơn Chúa?
  - Mọi ngày nên thời gian cầu nguyện xõng tỏ và cầu xin  
Nội Chúa Trời sẽ giúp nói cho họ trở nên hữu dụng và có  
kết quả cho công việc Chúa.
  - Nói chống nào thông xuyên, không kể nên hoan cảnh,  
thần thể của người mình làm chống.

### Phần Gộp Y

**Phần dẫn nhập:** *Thảo luận.* Nói câu sau từ trong bài học  
và phê bình:

"Khiếm nhõng là một loại sống khò làm chui nói. Một  
trong những nan nên là khi bạn nói có  
sẽ khiếm nhõng, bạn không thể  
hành diện vì vậy nói. Nếu bạn  
hành diện vì mình khiếm nhõng thì  
bạn nói mất sẽ khiếm nhõng rồi!

Muốn hiểu biết tâm lòng của Nôic Chúa Trời phải quyì giải trò của sôic khiếm nhôông."

Khuyên khích các học viên trả lời các lời tuyền báo này. Mọi hỏi nòa ra các thí dụ quan hệ nên vãn nêi

**Phản ập dụng:** *Tôi cho mình la công chính hay nôôic thanh hoa?* Mọi các học viên nôic những lời trích dẫn sau này xong cho biết lời nào tôi cho mình la công chính và lời nào la nôic ve àng ôôic nôôic thanh hoa

- a. "Tôi la tín nòa chắc chắn vì tôi biết tôi tốt hơn nhiều ngôôic nãng nêi nha thôm ma tôi quen biết."
- b. "Tôi vãn hàng ngay nhiều vì Nôic Chúa Trời nêi côi một ngôôic nhô tôi!"
- c. "Tôi muốn trôic nêi một Cô Nôic Nhat ngay khi tôi coi thea tôi nui nêi sống nhô Chúa mong muốn."
- d. "Tôi sẽ rất vui nêi nôi với bạn ve à quan hệ của tôi với Chúa. Tôi nêi nôm thôông xuyên, đang một phần môôic, dạy Trôông Chúa Nhat, và ôi trong nhiều ủy ban của Hội Thành."
- e. "Tôi cảm thấy bất buôic phải nôi ve à Chúa cho những ngôôic khác. Ngai that la dieu ky!"

**Phản ập dụng:** *Các câu hỏi.* Nêi cập nêi các câu hỏi ôi phần cuối của bài học. Ngay trong phần bất nêi chê nêi một hay hai câu hỏi cho mỗi học viên. Mọi những học viên tham dôi chuan bô nêi chia sẻ câu trả lời của họ ôi cuối buổi học.

**Ñoan Kinh Văn Chính**  
Lu-ca 22:39-48, 54-62

**Bài Cảnh**  
Lu-ca 22:39-62

**Trông Tâm Bài Học**

*Nhĩc Chúa Giê-xu, tōng phan  
vōi Giu-đa vāi Phi-e-rô, lam  
gōng trong sōi trung tín vōi Nhĩ  
Chúa Trōi la sōi trung tín chung  
ta nên cōi*

**Câu Hỏi Nghiẽn Cōu**

*Nhĩng lōic nāp thuc nāy chung ta  
tān hiẽn cho sōi lam mōi nhā  
thāt? Nĩng cō nāp ngān cān sōi  
tān hiẽn nōi?*

**Mũc Nĩch Bài Học**

*Hōng dān cāc hōic viẽn quyết  
nōnh tāng trōng trong sōi tān  
hiẽn nēi trung tín vōi Chúa.*

**Bài Mōi Ba**

---

**Trung Tín  
Vōi Nĩng Thanh Tín**

**Bài Soān Cho Giāo Viẽn**

---

**Phan Dān Nhāp**

1. Nhāc nhōi cāc hōic viẽn vē  
biẽn cōi xāy ra tāi trōng trung  
hōic ôi Colorado khi hai em hōic  
sinh bān loān vāo cāc hōic sinh,  
giết chết vāo lam bō thōng mōi sōi  
hōic sinh. Cāc cō quan bāo chí nāi  
kē chuyẽn mōi em dĩ sving vāo  
nāu mōi em hōic sinh gāi thāich  
thōic vē nōic tin của em. Ngōi  
cām sving nāy hōi em nōi hōic sinh  
cōi tin nōi Nhĩ Chúa Giê-xu Christ  
hay khōng? Ngay cāi bō dĩ sving  
vāo nāu, em cān nāim xāc nhān  
rāng cōi vāo Nhĩ Chúa Giê-xu  
Christ la Cōu Chúa của em. Ngay  
sau nōi em bō bān chết tāi choĩ Em  
nāi chết vì niēm tin của mình. Em  
khōng choĩ Chúa. Trong khi chē  
mōi sōi ít tín nōi ôi trong nōi c Myō  
nāy phāi cān nāim nōng lēn vì nōic  
tin của mình, hōi cōi nhiẽn cō hōi  
nēi giōi long trung tín vōi Chúa  
mōi cāch ít sōi nōng hōn. Mōi cāc

học viên chia sẻ các thí dụ về sự căm giận bởi Chúa. Những hành động này có thể bao gồm:

- a. Tờ chối cầu nguyện trong nội công ngoại
  - b. Dối phản trong những hành động không thích hợp với tín đồ của Đức Chúa Trời hoặc với nhóm người hay bản thân
  - c. Không tỏ ra một dịch vụ vui vẻ hoặc một thái độ hay cách sống không thích hợp với Cô-nôc Nhân.
  - d. Sôi động dâm dục về những vấn đề thuộc linh với những người khác.
  - e. Cho tiền bạc làm một yếu tố ưu tiên trong việc lựa chọn nghề nghiệp.
2. Dùng biểu ngữ về Ma-môn (trong phần dẫn nhập của bài mô-đun). Nếu ra một thái độ quan hệ nên phục lời cải nhân mà mình phải tỏ ra một phần chiếu trong bản bài học của chương này. Nhiều gì giúp cho Cô-nôc Nhân ao ước giải thoát long trung tín với Chúa trong bất cứ hoàn cảnh nào? Trình bày câu hỏi này theo những phần nghiên cứu của bài học.

### Phần Hướng Dẫn Nghiên Cứu

3. Chuẩn bị một bích chương viết các lời trong Lu-ca 22:40 "Hãy cầu nguyện, hầu cho các ngươi khỏi sa vào sự căm giận" Dẫn bích chương ở chỗ nào để thấy. Mời các học viên nhận diện sự căm giận các môn đệ sắp phải nói đến. (Một trong những chàng hèn sự căm giận nên cho phục lời của mình đặt trên cái y muốn của Đức Chúa Trời). Hãy nói chi tiết cách mà Đức Chúa Giê-xu và cách mà các môn đệ chuẩn bị và nộp mình cho sự căm giận này.
4. Chia bảng ra làm hai cột. Nếu có thể làm "Chuẩn bị cho sự căm giận" viết cho Đức Chúa Giê-xu vào một cột và Các Môn đệ vào một cột. Mời các học viên tìm kiếm các yếu tố ưu tiên

Lu-ca 22:39-46 quan hệ đến Lời Chúa Giê-xu và các môn  
đàn Bích chông trong giống nhô sau:

### Chuan bô cho sô cam đoã

- | Nôi Chúa Giê-xu   | Các môn đân  |
|---|--|
| a. Chúa ñi ra một chôi vãng ñe cầu nguyện (22:39).  | a. Các môn đân chê ñi theo Chúa.                               |
| b. Chúa coi một mục tiêu nhất ñinh trong lời cầu nguyện (22:40).                                      | b. Các môn đân không coi mục tiêu gì.                          |
| c. Chúa coi một chôi vãng một vò the ñe cầu nguyện (22:41).   | c. Các môn đân ñi người (22:45).                               |
| d. Chúa ñe ý muốn của Nôi Chúa Trôi lên trên ý muốn của Ngai (22:42).                                 | d. Các môn đân ñây sô buồn rầu ve sô mất mát cầu nhân (22:45). |
| e. Nôi Chúa Trôi trái lời sô cầu nguyện của Nôi Chúa Giê-xu và cung òng cho nhu cầu của Ngai (22:43). | e. Các môn đân thất bại trong việc cầu nguyện (22:46).         |
| f. Chúa cầu nguyện khẩn thiết (22:44).  | f. Các môn đân người   |
5. Chuan bô một bích chông tông tòi với cái bích chông ôi trên không với ñe tên "Sô ñap òng ñó với sô cam đoã" Hông dẫn lớp học tìm kiếm ôi trong Lu-ca 22:47-52 ñe tìm xem Nôi Chúa Giê-xu và các môn đân ñap òng the ñe với sô cam đoã nhất la Phi-e-rô. Sau ñây la một vài câu trailôi.



## Sõ ñap òng ñoà với sõ cain đoà

### Ñõc Chúa Giê-xu

### Các môn ñoà

- a. Chúa yù thõc laø mình bò phan boã (22:47-48).
  - b. Chúa ñaàu phuc chõng trình của Ñõc Chúa Trõi (22:51-54).
  - c. Chúa ñaõ chuan bò cho viec bò phan boã (22:55-61).
  - d. Chúa bò ñoing ñinh.
- a. Moät môn ñoà phan Chúa.
  - b. Các môn ñoà có gaing can thiep vào chõng trình ñoà (22:49-50).
  - c. Phi-e-rõ choi Chúa.
  - d. Phi-e-rõ khoic loic ñaing cay (22:62), và Giu-ña that có cheät.
6. Sau ñoimõic các hoic viein ñaõn diein veà viec ñaät phuc loic cai ñaõn lein trên viec lam theo yù muõn của Ñõc Chúa Trõi. Thí ñui:
- a. Giu-ña lõu tam ñeõn loic tai chanh
  - b. Phi-e-rõ lo cho sõ an toan cainhan
  - c. Các môn ñoà chui yù ñeõn Võõng quoc trên ñaät nay
7. Ñõc chieäu các sõ quan tam của các môn ñoà với sõ quan tam của Ñõc Chúa Giê-xu. Cho thay laø Chúa ñaõ tö böimõic sõ, keä cai sõ söng của mình, ñeã yù muõn của Ñõc Chúa Trõi ñõc hoan taät.

### Phan Aõ Dung

8. Nhaic cho các hoic viein ñhoi laõ các hanh ñoing maõ hoic lieät keä trong phan ñaõn nhaõp laø ñõõng caõch hoic coõ theä choi Chúa. Xin hoic xaõ ñõõnh phõõng diein naõ trong phuc loic cainhan ñõõc ñaät

leán trên việc làm theo ý muốn của Đức Chúa Trời trong các thí dụ sau đây:

- a. Chúng ta sẽ nghĩ ta sẽ chịu ý và cảm thấy bị làm phiền vì hạnh phúc bày tỏ lòng biết ơn của chúng ta với Chúa.
  - b. Chúng ta quan tâm về quan hệ của chúng ta với người hôn nhân của chúng ta với Chúa.
  - c. Chúng ta quyết tâm nếu làm nhiều mình muốn làm hôn nhân chúng ta muốn làm theo ý muốn của Đức Chúa Trời cho đời sống của mình.
  - d. Chúng ta sẽ nghĩ những người khác sẽ nghĩ về nhiều những người nghe chúng ta làm chông mong đời trên đời sống của chúng ta.
  - e. Chúng ta sẽ quan tâm đến đời sống và tại chính thay vì đời sống vui Chúa.
9. Thỉnh thoảng các học viên nghĩ về các nhà hát nhạc biết trong đời sống của họ mà họ cần phải quyết định sẽ chơi Chúa hay nhà phúc ý muốn của Đức Chúa Trời. Dựa vào bài học, hỏi các học viên nguồn năng lực nào sẽ giúp cho họ giải quyết đời sống trung tín là gì? Có thể gồm có các nhà hát sau đây:
- a. Có một thì giờ tĩnh nguyện thông xuyên.
  - b. Nếu Đức Chúa Trời bày tỏ cho chúng ta biết bản chất thật của đời sống.
  - c. Nếu Đức Chúa Trời giúp đời chúng ta thấy nhiều gì chúng ta đang cần trên ý muốn của Đức Chúa Trời.
  - d. Nếu Đức Chúa Trời giúp chúng ta quyết định đúng.
10. Nếu thời gian cho phép, khuyến khích một số người chia sẻ quyết định họ phải làm trong tuần này. Cầu nguyện cho các học viên trong khi họ cố gắng để giải quyết trung tín với Chúa trong các quyết định này.

## Phản Gáp YÙ

**Phản nghiên cöu:** *Töông trình veà Ghet-seäma-neä* Mõi mỗi người trình bày veà Ghet-seäma-neä Nöa ra các hình ảnh veà Xöu Thành, nếu có thể ñöôc.

**Phản äp dụng:** *Giöu tính nguyên mỗi ngày.* Mõi mỗi vai hoặc viên chia sẻ kinh nghiệm veà việc tính nguyên mỗi ngày. Chuẩn bị ñeà có những ñeà ñhò ñäc biết veà cách làm theá nào ñeà có ñöôc mỗi thời gian tính nguyên có hiệu quả Thí dụ:

- a. Quyết ñinh chọn mỗi ñòa ñiêm và mỗi thời gian. (Bát ñâu bằng 15 phút, sau này có thể tăng lên mỗi giờ ñöông hoặ nếu ñöôc).
- b. Bát ñâu bằng lời cầu nguyện. (Ngöi khen Nöic Chúa Tröi veà söi lön lao của Ngài. Cäim tại Chúa veà các ôn phöôc Chúa ban. Xin tha thöi các tội lỗi. Cầu thay cho các nhu cầu của người khác. Xin Chúa höông ñäñ cho việc hầu việc Chúa.)
- c. Nöic Kinh Thành và tài liệu tính nguyên. (Bày các loại sách veà tính nguyên nhö: Söng với Thành Kinh, Lời Chúa hàng ngày...v.v...)
- d. Tham gia học Kinh Thành (Khuyên khích học Kinh Thành ñeà chuẩn bị cho bài học Tröông Chúa Nhật).